

云南省中小学教材审定委员会 审定

义务教育课程标准实验教科书

语 文

LAI LOUX

一年级 上册

nklog dīx pug bīang

(汉文、佤文对照)



云南民族出版社

翻 译：田伟强 田永生
审 定：云南省中小学教材审定委员会
主 审：李向荣
审定人员：李向荣 赵岩社 绒拿·央庚 依倒
责任编辑：鲍明秀
封面设计：岳南

义务教育课程标准实验教科书

语 文

YU WEN

一年级 上册

(汉文、佤文对照)

根据人民教育出版社 2001 年 6 月第 1 版翻译

云南民族出版社出版发行

(昆明市大观路 94 号 邮编:650032)

<http://www.ynbook.com> e-mail: ynbook@vip.163.com

云南民族印刷厂印制

开本:880mm×1240mm 1/32 印张:5 字数:150 千

2003 年 10 月第 1 版 2003 年 10 月第 1 次印刷

印数:1~4 000 册 定价:5.00 元

ISBN 7-5367-2791-7/G·564(民课)

目 录

gaing lāi

入学教育

- bād ndiog yām njāeh dix
mgāe (2)
汉语拼音
lāi loux bong hox (6)

识字(一)

- dōng yūng ngai lāi(dīx) ... (47)
1 一去二三里
dīx hu ra loui li (47)
2 口耳目
nqeeih hyaog ngai (49)
3 在家里
oud ndaex nyīiex ... (52)
4 操场上
ndaex bag yūh qao... (55)

语文园地一

- mgūang lāi loux dīx (58)
有趣的游戏

- glieh hlein njiad gou
nqom nqeeih (61)

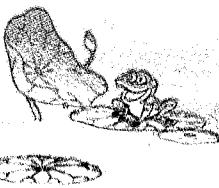


课文

- ke veng (63)
1 画
rīang (63)
2 四季
boun vōung (65)
3 小小竹排画中游
gram oux oix ndia dix lōui
ndaex rīang lāi (68)
4 哪座房子最漂亮
hlang nyīiex mox ba gin
hmom mgrāng (70)
5 爷爷和小树
dax mai gon kaox... (73)
语文园地二
mgūang lāi loux ra... (75)

我们的画

rīang diam yix (77)



6 静夜思

gēd yian som (78)

7 小小的船

gon rē ba oix (80)

8 阳光

gouig (82)

9 影子

gon nboui (85)

10 比尾巴

si laih si ndax (87)

语文园地三

mgūang lāi loux loui (90)

这样做不好

yūh nin ang hmom... (92)



识字(二)

dōng yūng ngai lāi(ra).... (93)

1 比一比

qe diag dāe.....(93)

2 自选商场

nyīnex grāeng dang lāeg(96)

3 菜园里

ndaex si nbēem daex (98)

4 日月明

si ngāix kix si ndong (101)

语文园地四

mgūang lāi loux boun(103)

我会拼图

ex jīx gāb rīang..... (105)



课文

ke veng..... (106)

11 我多想去看看

ex ndaing mīe dix hu
mgāig..... (106)

12 雨点儿

mu hliex..... (109)

13 平平搭积木

ping ping tam kaox mgab
.....(112)

14 自己去吧

dang hu jao heui... (115)

15 一次比一次有进步

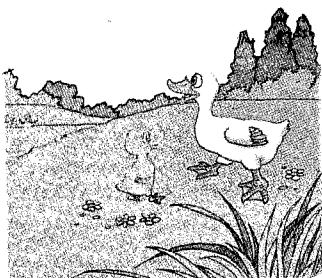
dīx nbōg hlag hrom kaing
dīx nbōg (118)

语文园地五

mgūang lāi loux puan
.....(121)

6 该怎么办

gēd dix sang yūh gah mox
.....(123)



16 小松鼠找花生

gon lai sōg jēem diex
.....(124)

17 雪地里的小画家

gon jao mee diam rīang
ndaex mgūang ma hra (128)

18 借生日

vāi ngāix koub..... (130)

19 雪孩子

gon nyōm hra (133)

20 小熊住山洞

gon grih oud gah ndaex dix
ndaex mgōng (138)

语文园地六

mgūang lāi loux līah
.....(143)

7 小兔运南瓜

gon gāng gōi ndoun nbi
nūm..... (145)



生字表(一)

blah līh ngai lāi kraox (dīx)
.....(147)

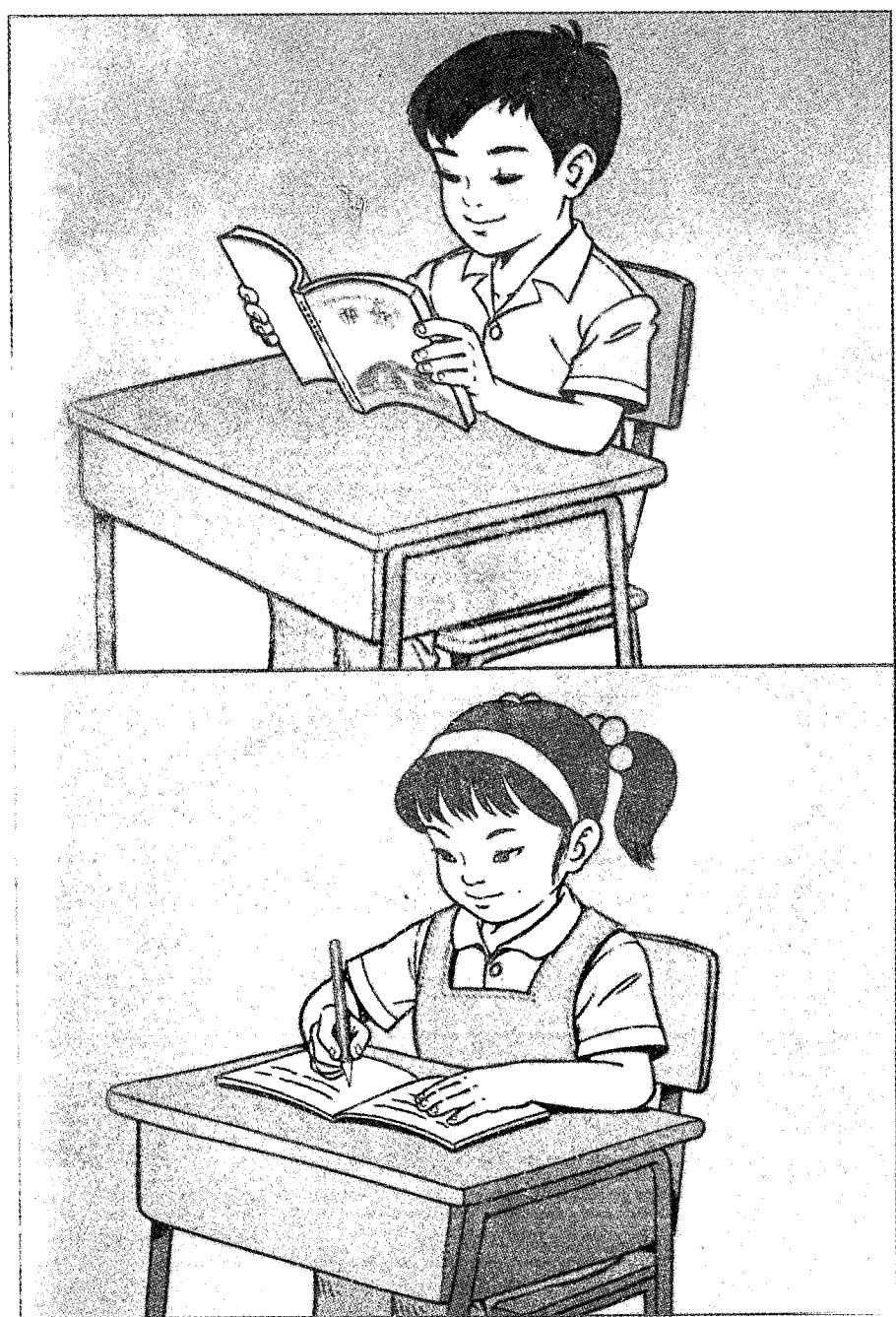
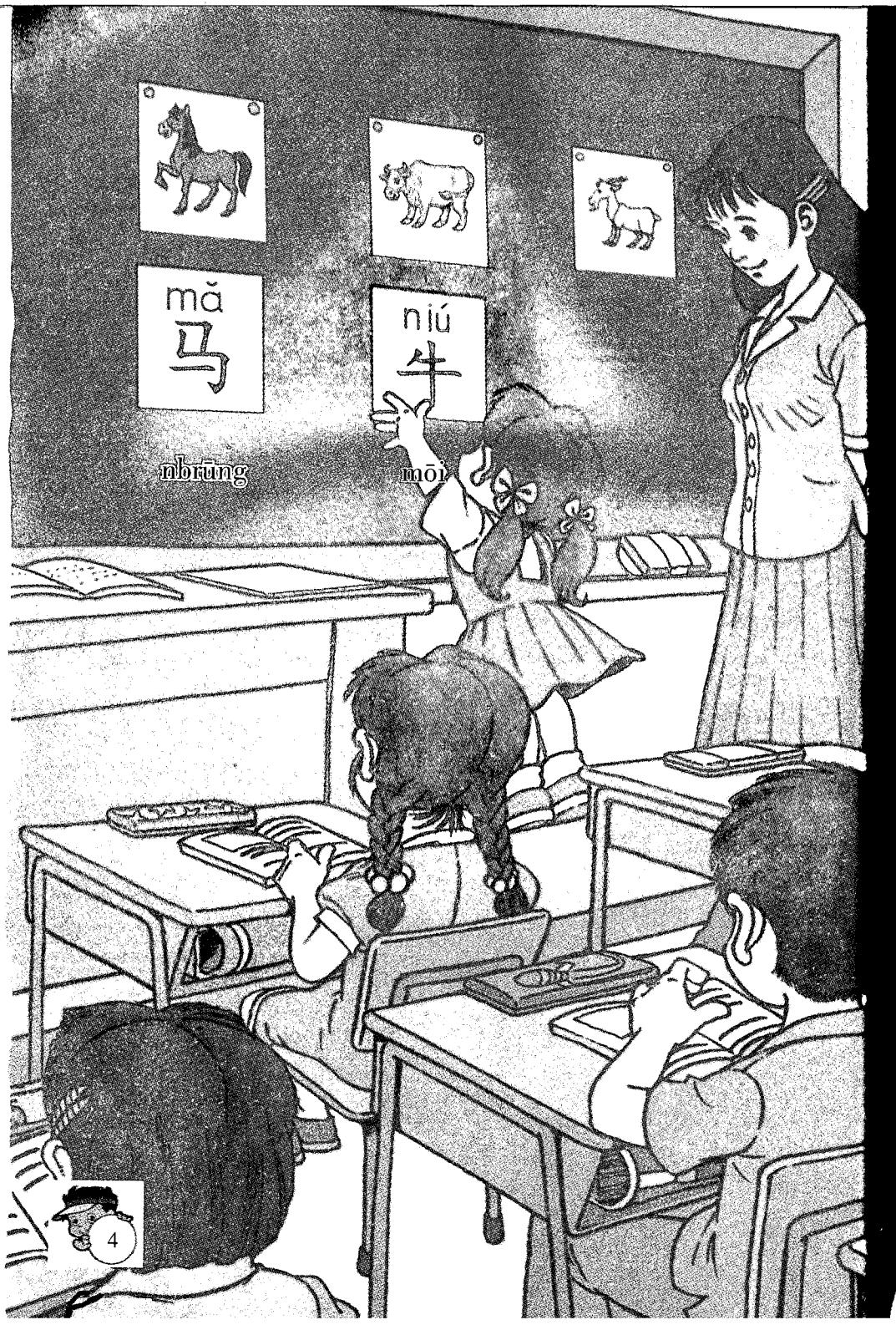
生字表(二)

blah līh ngai lāi kraox(ra)
.....(153)

入学教育

bād ndiog yām njāch dix mngae





汉语拼音

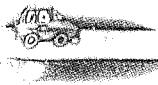
li loux bong hox

1



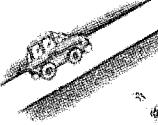
6

a



ā
ō
ē

o

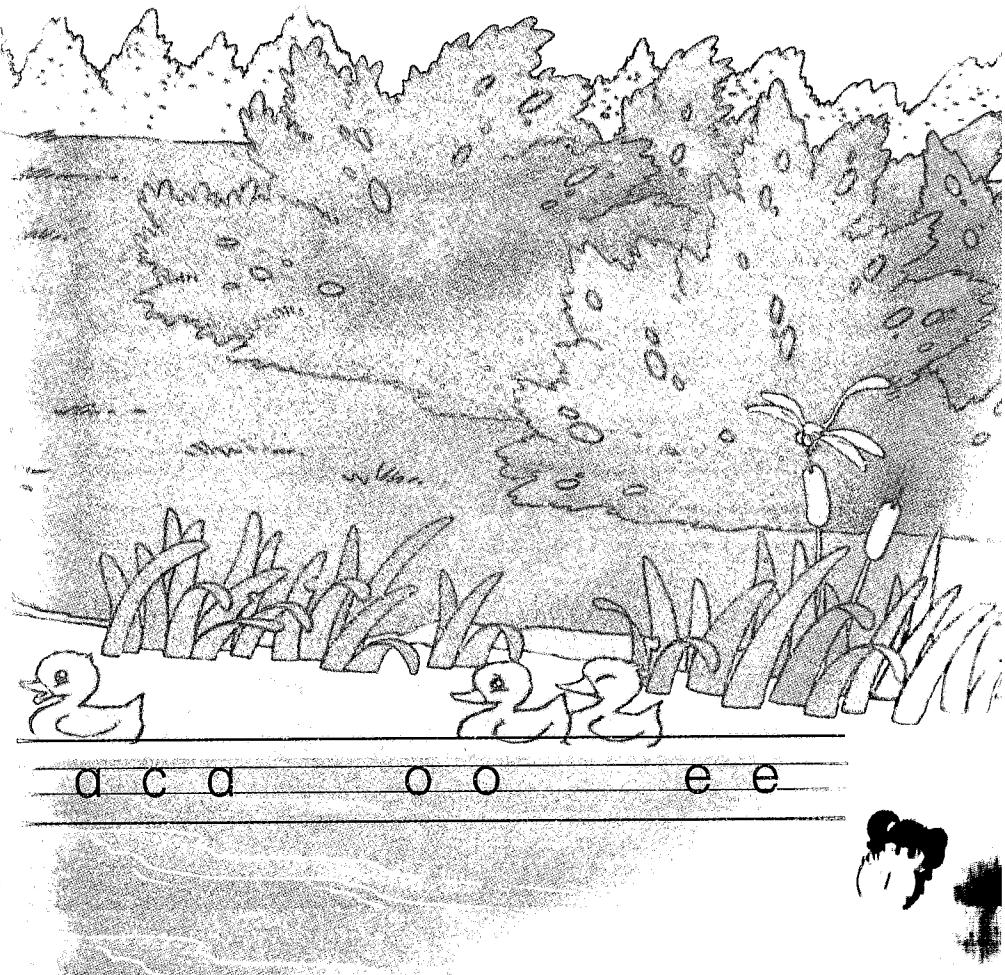


á
ó
é

e



ǎ
ǒ
ě



a a a

o o o

e e e



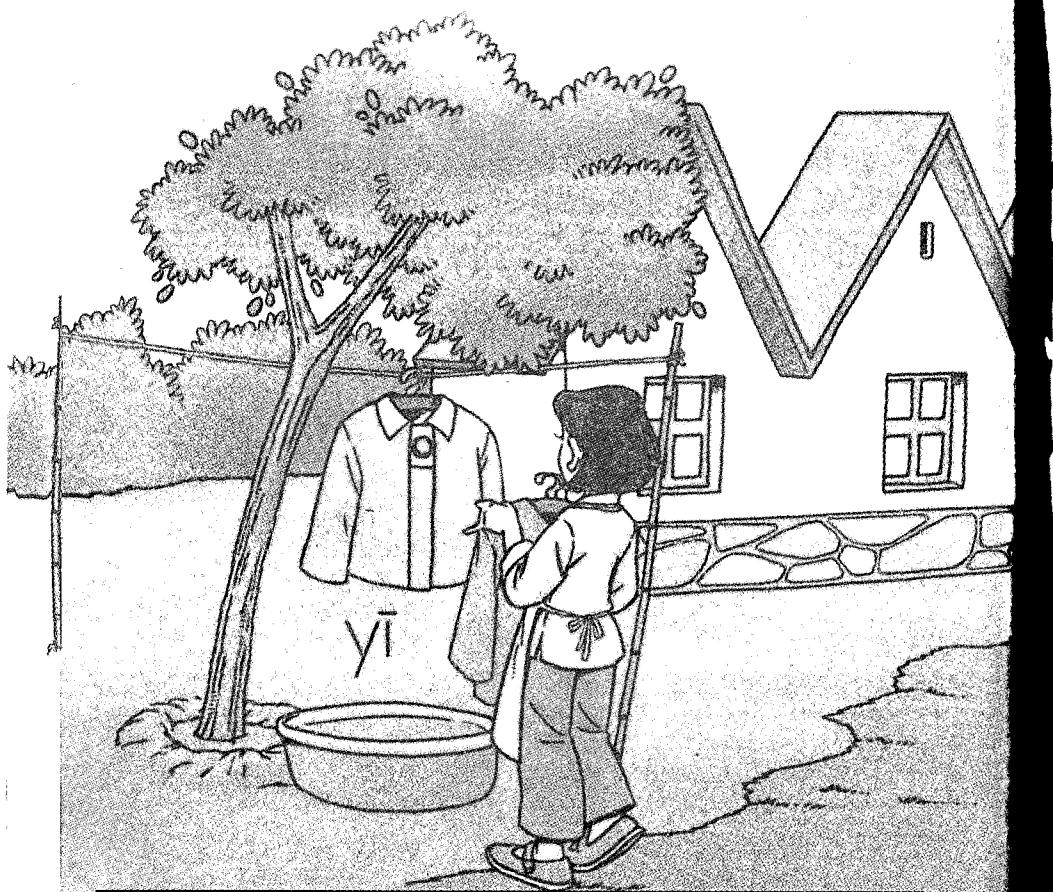
i ī í ï ì U ū ú ù ù

Y yi

W Wu

yī yí yǐ yì

wū wú wǔ wù

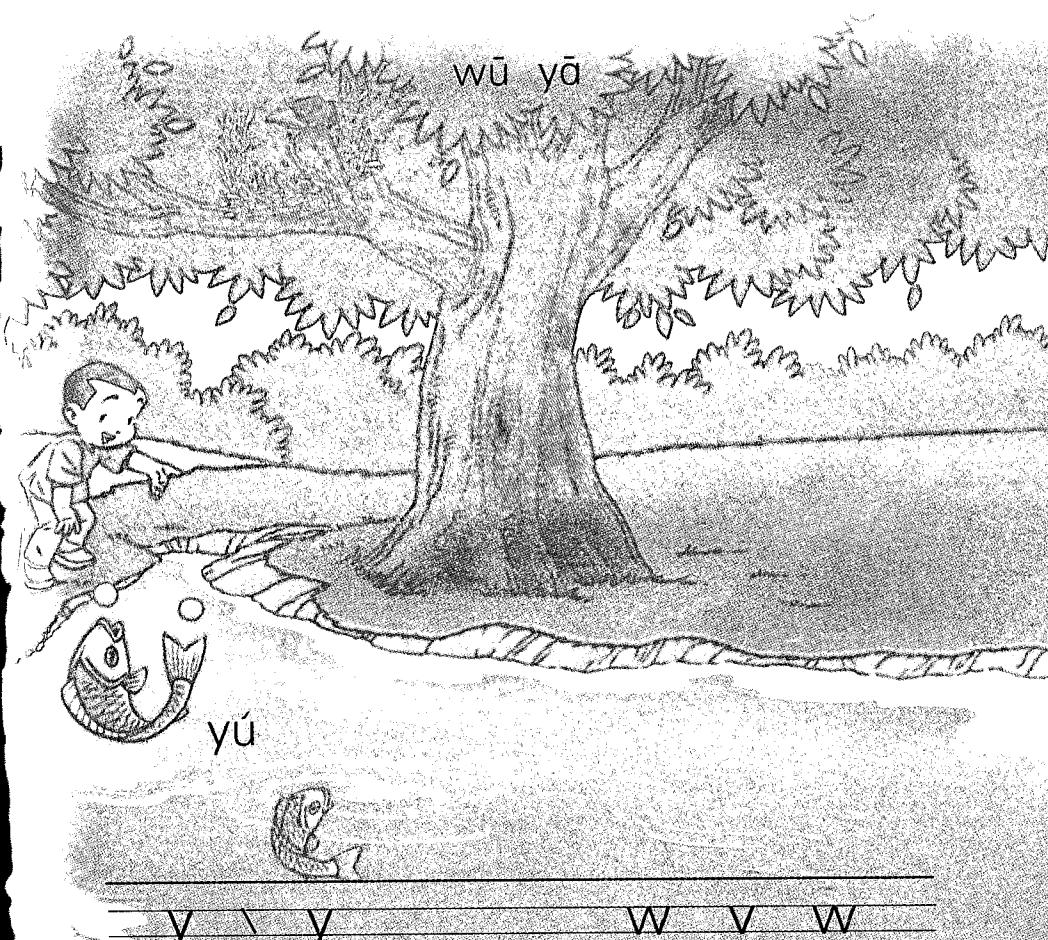


i ī í ï ì u ū ú ù ù

Ü ū ú ü ù

yu

yū yú yǔ yù



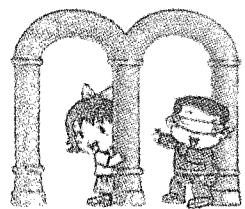
y \ y w v w



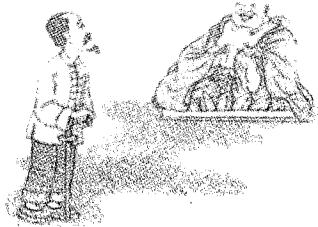
b



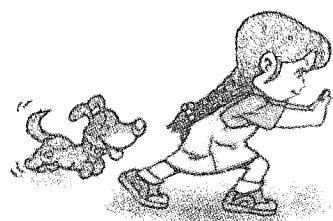
p



m



f



b - a → ba

b - a

b - o

b - i

b - u

p - a

p - o

p - i

p - u

m - a

m - o

m - i

m - u

f - a

f - o

f - i

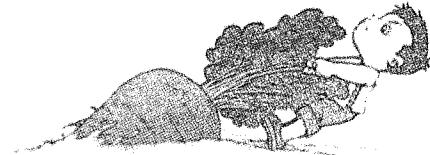
f - u

b b p p m m f f f

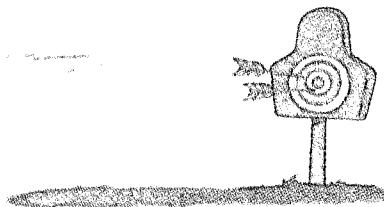


8

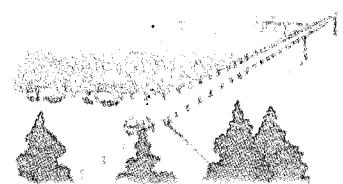
b - ā → bā



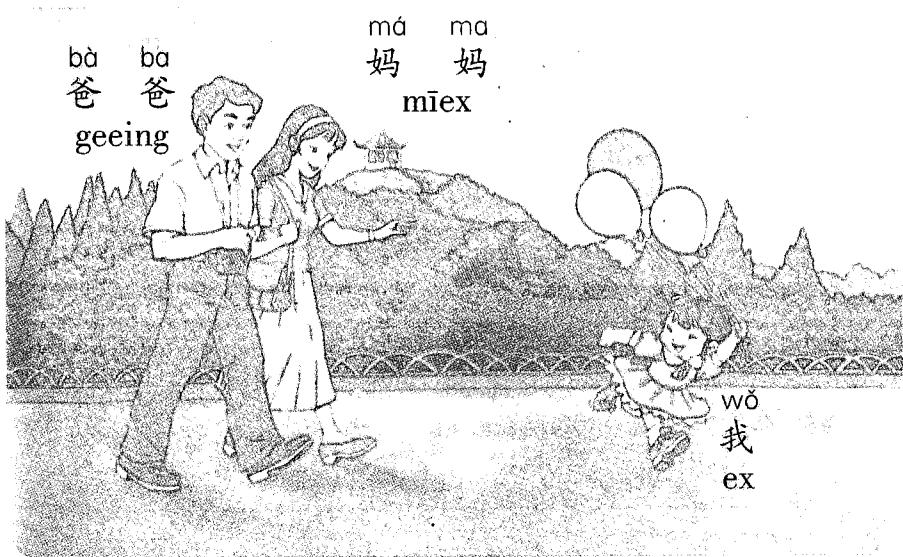
b - á → bá



b - ǎ → bǎ



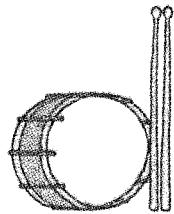
b - à → bà



爸 妈 我

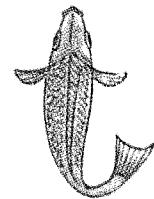


d



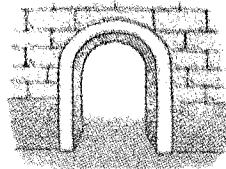
d — e → de
da di du

t



t — e → te
ta ti tu

n

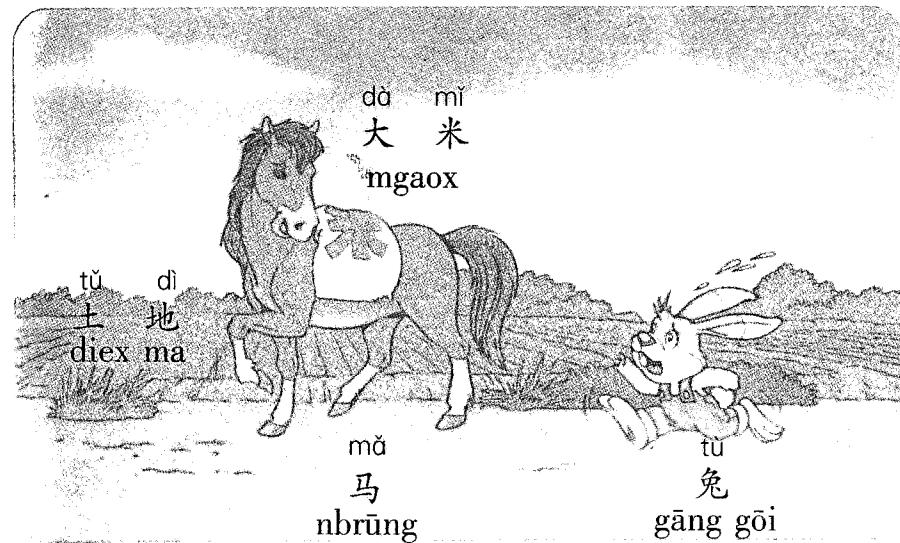


n — u → nu
n — ü → nü
na ne ni



l — u → lu
l — ü → nü
la le li

d c d t t t n n n l l



dà mǐ
mǐgaox

tǔ dì
diex ma

mǎ
nbrūng
qīng qīng de
轻 轻 地

tù
gāng gōi

ja gōi ngē

xiǎo tù xiǎo tù qīng qīng tiào,
小 兔 小 兔 轻 轻 跳，
xiǎo gǒu xiǎo gǒu màn màn pǎo,
小 狗 小 狗 慢 慢 跑，
yào shì cǎi téng le xiǎo cǎo
要 是 踩 疼 了 小 草，
wǒ jiù bù gēn nǐ men hǎo
我 就 不 跟 你 们 好。

gāng gōi gāng gōi ja gōi puih,
gon soux gon soux ja gōi dou,
gīeh loui ndīg saex yūh gon rīb,
ex dee ang lai hmom mai beix.

大 米 土 地 马

儿歌作者郑春华。
jao bōd mōh jeng quing huax.





我会读

ex jīx ah

a	o	e	i	u	ü	
b	p	m	f	d	t	n
y	w					l



我会写

ex jīx bōd

b—d	f—t	n—m	u—ü



看看读读

mgāig nang ah nang



lǎ ba



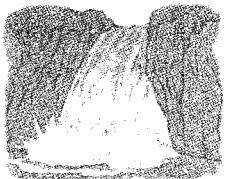
mù tī



14



yī fu



pù bù

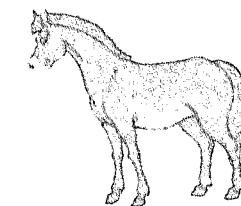
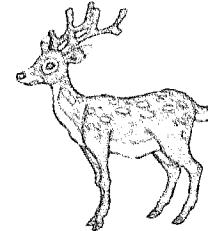
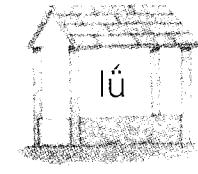
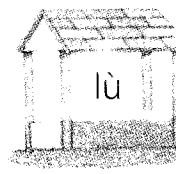
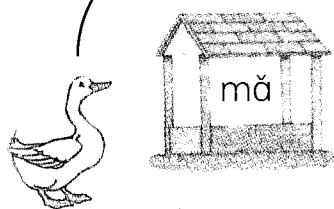
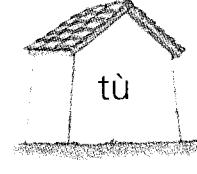
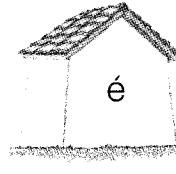
复习一

ndēeih hein dīx



我会连

ex jīx si ndouí



我会认

ex jīx dōng yūng

爸 爸

geeing

大

土

米

妈 妈

mīex

我 马 地



15

g

k

h



g—a—ga
ge gu

k—a—ka
ke ku

h—a—ha
he hu

g c g k l k h l h



g—u—ā→guā

g—u—a—gua
kua

g—u—o—guo
kuo

cāi yì cāi
猜一猜

ja qe dīag yōx

liǎng kē xiǎo shù shí gé chà
两棵小树十一个杈，
bù zhǎng yè zi bù kāi huā
不长叶子不开花。
néng xiě huì suàn hái huì huà
能写会算还会画，
tiān tiān gàn huó bù shuō huà
天天干活不说话。

gon kaox ra mgong gag gao gag,
ang jīx līh hlax ang jīx dāi.
jīx bōd jīx son gon jīx diam,
dab gāing gū ngāix ang goui loux.

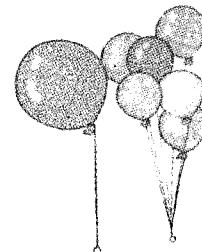
花哥弟个画





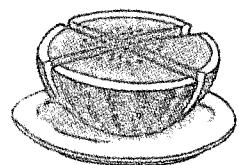
j—i→ji
j—i—a→jia

q



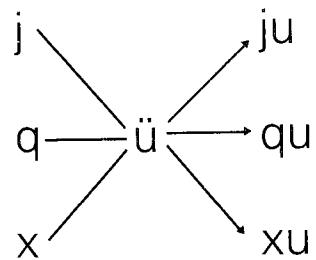
q—i→qi
q—i—a→qia

x

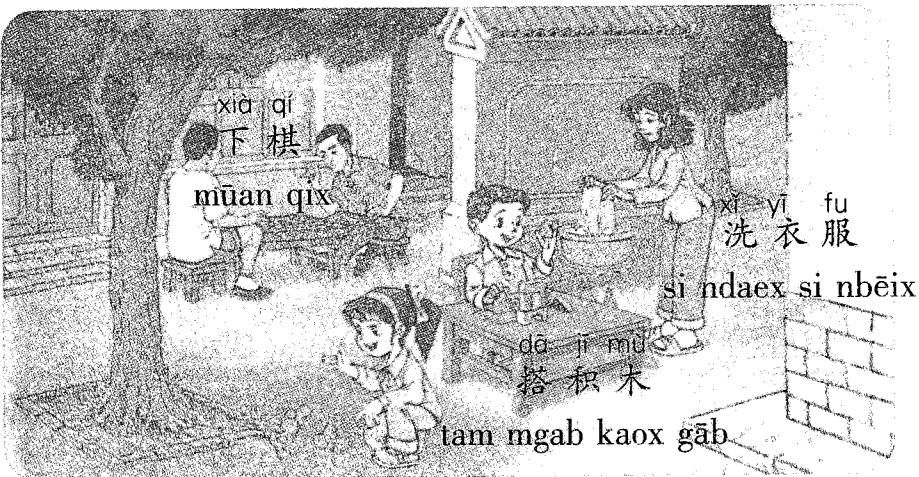


x—i→xi
x—i—a→xia

j q x



j j j q c q x \ x



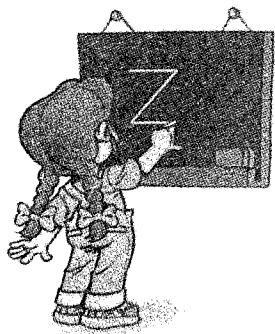
zài yì qǐ
在一起
oud dāe

xiǎo huáng jī xiǎo hēi jī
小 黄 鸡，小 黑 鸡，
huān huān xǐ xǐ zài yì qǐ
欢 欢 喜 喜 在 一 起。
páo pao tǔ zhuō zhuō chóng
刨 刨 土，捉 捉 虫，
qīng cǎo dì shàng zuò yóu xì
青 草 地 上 做 游 戏。
gon ia si mgraing, gon ia lüng,
si mglaoh si mglo dix oud dāe.
rieh rieh diex, doud doud gōng,
nyōm glieh lin nbīang gon rīb on.

下洗衣服鸡

儿歌根据李秀英作品改写。
Jouk dix kaang lai bō li sui ying.





Z zì

z—a→za

zī zí zǐ zì

ze zu zuo

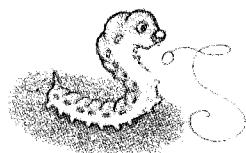


C ci

c—a→ca

cī cí cǐ cì

ce cu cuo



S si

s—a→sa

sī sí sǐ sì

se su suo

z z

c c

s s



jì suàn tí
计算题,

sān sì dào
三四道,

yì pái děng hào xiàng xiǎo qiáo
一排等号像小桥。

suàn duì le
算对了,

zǒu guò qiáo
走过桥,

zuò cuò le
做错了,

guò bù liǎo
过不了。

xiǎng yì xiǎng
想一想,

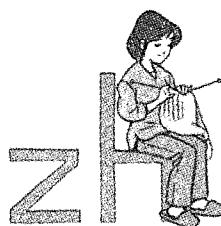
suàn yí suàn
算一算,

kuài kuài lè lè
快快乐乐

guò le qiáo
过了桥。

mgrōh mgrong son, loui boun mgrong,
hmai si ndū dīx dia njiad om si nbaeg.
ko son noh, lūan kaing si nbaeg,
lūd son noh, ang bōun lūan,
ja gēd yōx, ja son yōx,
mgāex hrom mgāex hri lōng [kaing] si nbaeg.





zh

zh—a→zha

zhi

zhe zhu zhua

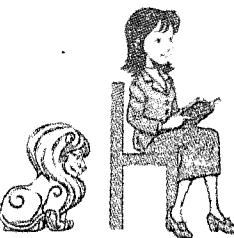


ch

ch—a→cha

chi

che chu chuo

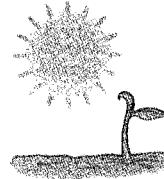


sh

sh—a→sha

shi

she shu shuo



ri

r—e→re

ru ruo

zh zh ch ch sh sh r r



欢 迎 台 湾 小 朋 友

rīeb houig gon bāox mgrōm tai vuang

yì zhī chuán yáng bái fān
一 只 船， 扬 白 帆，
piāo ya piāo ya dào tái wān
飘 呀 飘 呀 到 台 湾。
jiē lái tái wān xiǎo péng yǒu
接 来 台 湾 小 朋 友，
dào wǒ xué xiào wán yì wán
到 我 学 校 玩 一 玩。
shēn chū shuāng shǒu jǐn jǐn wò
伸 出 双 手 紧 紧 握，
rè qíng de huà er shuō bù wán
热 情 的 话 儿 说 不 完。

rē dīx mu, man bāing nboui,
si boui si boui houig taix vuang.
rīeb gon bāox mgrōm taix vuang houig,
houig dix glieh nyīiex mgāe lāi yix.
si ngēh daix bāox dix uig sīed ngīe,
loux ndaex hrom hri ang uig lāo.

出读书骑车的话

复习二

ndēeih hein ra

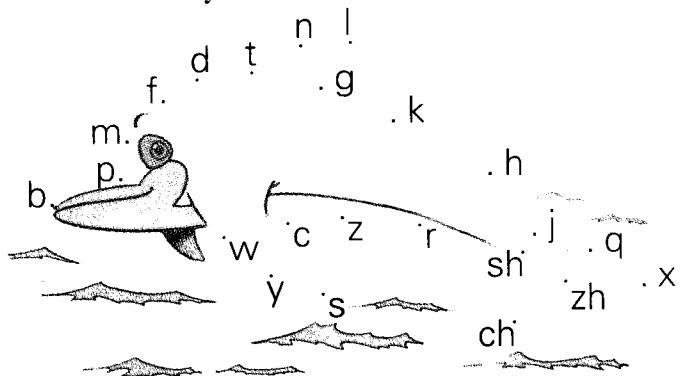


我会连

ex jīx sī ndoui

àn zì mǔ shùn xù lián yì lián
按字母顺序连一连。

hod gah si mgong mīex lāi bāox dix lu
lai si ndoui yōx.

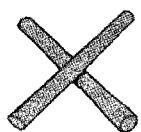


我会摆

ex jīx een

hái néng bǎi shén me zì mǔ shì shi kàn
还能摆什么字母?试试看。

gon jīx een ndēh mīex lāi ba dix? ja qe
yōx.





我会想
ex jīx gēd

nǎ xiē tóng xué de xìng lǐ yǒu xià miàn zhè xiē zì mǔ
哪些同学的姓里有下面这些字母?

rū bāox mgāe mox ba gouei ndaex mīex lāi in gix
blag mgreem?

g k h j q x zh ch sh



我会读
ex jīx ah

zū — zhū cè — chè suō — shuō
nà — là pí — qí bǔ — dǔ



读读连连

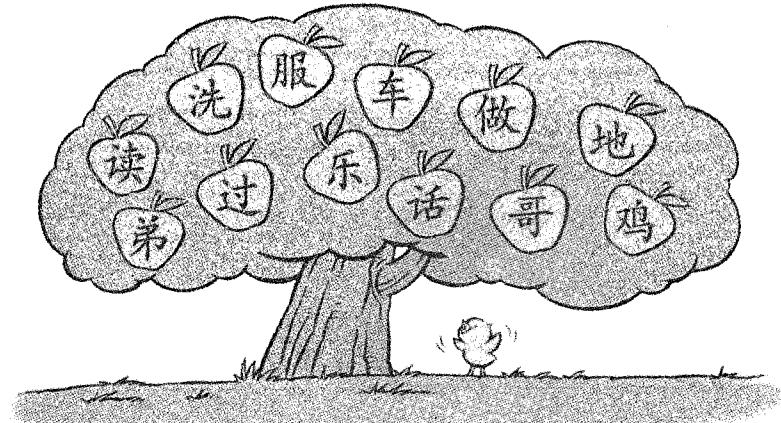
ah nang si ndouei nang

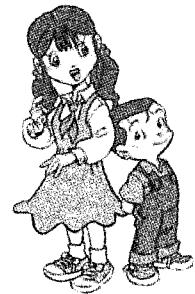
qì	chē	yǐ	zi	sī	guā
hú	li	huǒ	chē	zhuō	zi
bō	luó	wū	yā	kù	zi
wà	zi	luó	bo	yā	lí



我会认

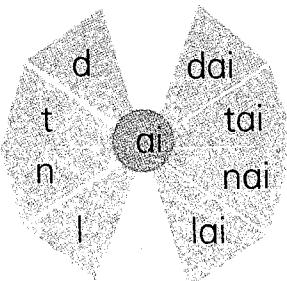
ex jīx dōng yūng





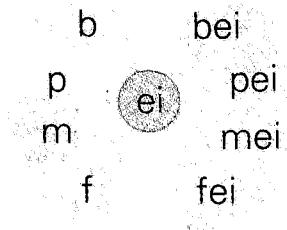
ai

āi ái āi ài



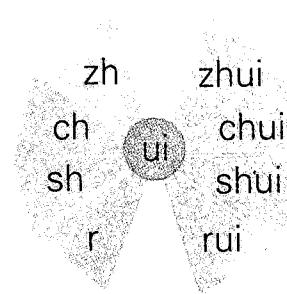
ei

ēi éi ēi èi



ui

uī uí uǐ uì



kāi

gěi

huí



nǐ zāi shù tā péi tǔ wǒ qù tí shuǐ
你栽树，他培土，我去提水。

maix sum kaox, noh jee diex, ex hu gīn rom.

xiǎo bái tù
小 白 兔

gon gāng gōi bāing

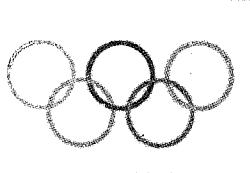
xiǎo bái tù chuān pí ǎo
小 白 兔， 穿 皮 袄，
ěr duo cháng wěi ba xiǎo
耳 朵 长， 尾 巴 小，
sān bàn zuǐ hú zi qiào
三 瓣 嘴， 胡 子 翘，
yí dòng yí dòng zǒng zài xiào
一 动 一 动 总 在 笑。

gon gāng gōi bāing, jeeb si nbēix hag,
hyu hyaog lang, si ndax ngoing,
nqeeih loui blag, haeg nqeeih njūng,
dox quh dox quh log ngīah ngīe.

你 他 水 白 皮 子 在

儿歌根据刘御作品改写。
joux dix kaing läi bōd liux yu.





ao

z — ao → zao

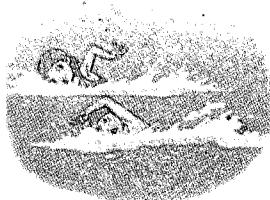
āo áo ǎo ào sao shao



ou

l — ou → lou

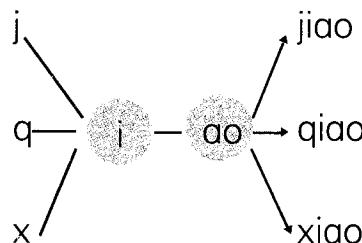
ōu óu ǒu òu zou zhou



iu

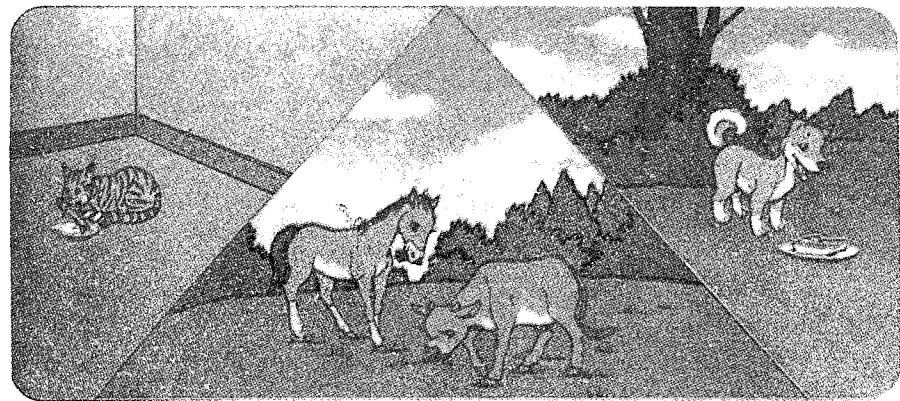
j — iu → jiu

iū iú iǔ iù niu liu



y—ao→yao

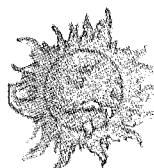
y—ou→you



xiǎo māo ài chī yú xiǎo gǒu ài chī ròu xiǎo mǎ hé
小 猫 爱 吃 鱼。 小 狗 爱 吃 肉。 小 马 和
xiǎo niú ài chī cǎo
小 牛 爱 吃 草。

gon miao muih dix ih gax. gon soux muih dix ih
nēix. gon nbrüng giex gon mōi muih dix som rīb.

yǒu lǐ mào
有 礼 貌
goui nāb ni



dà gōng jī yǒu lǐ mào
大 公 鸡， 有 礼 貌，

jiàn le tài yáng jiù wèn hǎo
见 了 太 阳 就 问 好。

tài yáng gōng gong mī mī xiào
太 阳 公 公 眇 眇 笑，

jǐng tā yì dǐng dà hóng mào
奖 他 一 顶 大 红 帽。

ia si mēix dīng, gouei nāb ni,

yāog yāox si ngāix qog gah hmom.

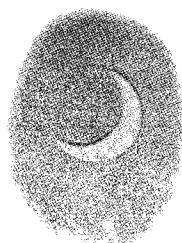
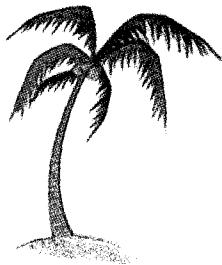
dax si ngāix njiad ngīah um ngīe,

nāb noh ih hmoug raoh dīng dīx lūg.

小 爱 吃 鱼 和 牛 草 好

儿歌根据李光迪作品改写。
joux dix kaing lai bōd lī guang dix.





ie

üe

er

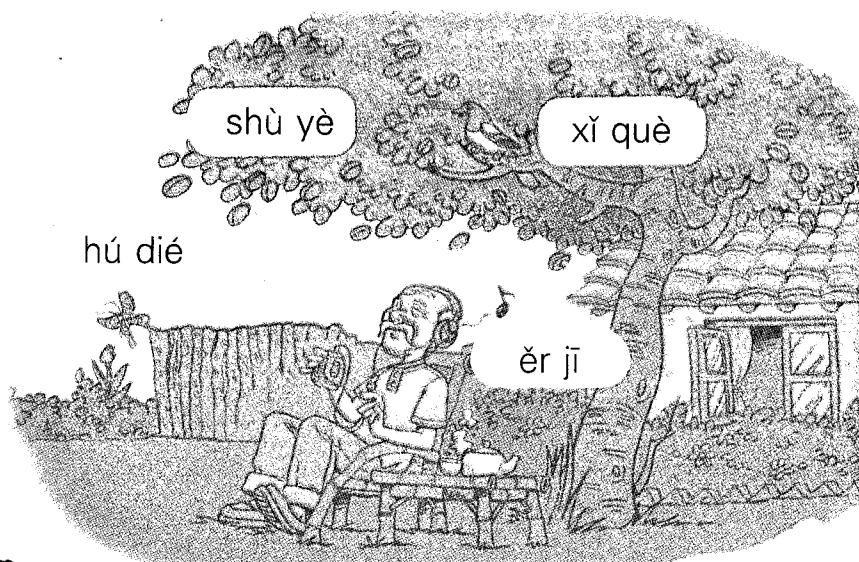
ye

yue

ēr ér ēr èr

n
—
|
—
üe
—
l
—
lue

j
—
q
—
x
—
ue
—
ue
—
xue



kè hòu dà jiā yì qǐ dié fēi jī zuò tiē huà niē ní wá
课后,大家一起叠飞机,做贴画,捏泥娃
wa yǒu qù jí le
娃,有趣极了。

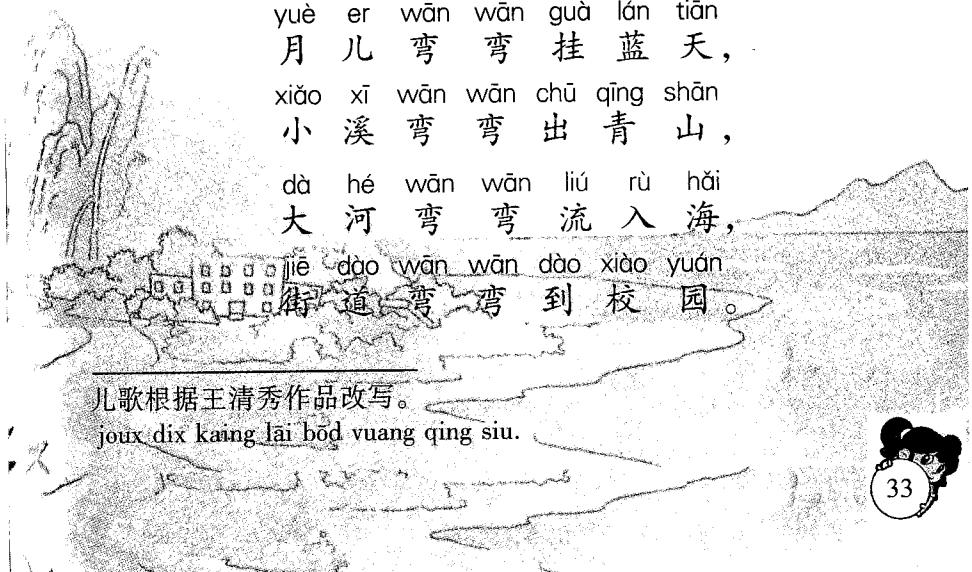
kaix sang ke, eix hu niab jāg bu dāe, yūh rīang
glīeb, mian gon nyōm diex, njiad goui nqom ngīe.

yuè er wān wān
月儿弯弯

gon kix gag ngo

yuè er wān wān guà lán tiān
月儿弯弯挂蓝天,
xiǎo xī wān wān chū qīng shān
小溪弯弯出青山,
dà hé wān wān liú rù hǎi
大河弯弯流入海,
jiē dào wān wān dào xiào yuán
街道弯弯到校园。

儿歌根据王清秀作品改写。
joux dix kaang lai bōd vuang qing siu.



gon kix gag ngo hveg dix gah rāo ma glāi,
glong iag gag ngo līh [dix] kaing mgōng si im,
glong dīng gag ngo lāig ndaex rom si mgra,
grax laih gag ngo houig ndaex nyīiex mgāe lāi.

家 飞 机 有 儿 河 入 校

复习三

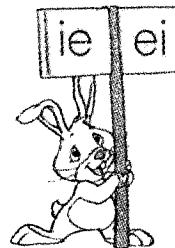
ndēeih hein loui



我会读

ex jīx ah

ie ei



iu ui



ei er

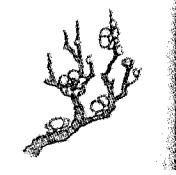


我会连

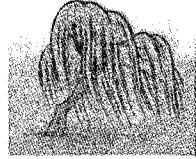
ex jīx si ndouí



liǔ shù
wū guī



tuó niǎo
xiǎo qiáo



méi huā
dài shǔ





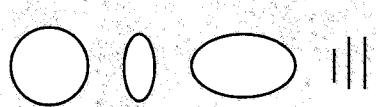
我会认
I will recognize

爸爸	妈妈	哥哥	弟弟
geeing	mīex	ba gei si mēix	ba būx si mēix
小鸡	小鱼	河马	水牛
gon ia	gon gax	nbrūng rom	grag
读书	画画	骑车	洗衣服
	ah lāi	diam rīang nbrūg	lā lī si ndaex si nbēix



读读拼拼
Read and match

ah nang gāb nang



pīn yì pīn
拼 一 拼

qe dix gāb

sān gè quān quān sān tiáo zhí xiàn
三个圈圈，三条直线。

pīn chū xiǎo yā zuǐ ba biǎn biǎn
拼出小鸭，嘴巴扁扁。

pīn chū xiǎo tù wěi ba duǎn duǎn
拼出小兔，尾巴短短。

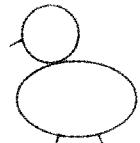
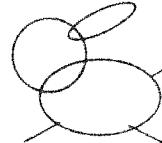
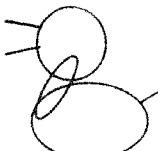
hái néng pīn shén me nǐ lái shì shi kàn
还能拼什么？你来试试看。

lom lei loui mu, hroi rāeh loui nyāing.

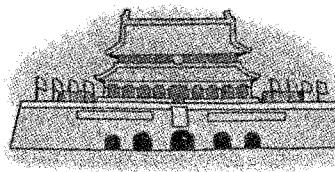
gāb mōh gon beid, nqeeih noh ndib ngīe.

gāb mōh gāng gōi, si ndax ngoing ngīe.

gon jīx gāb ba dix? maix houig dix qe yōx.

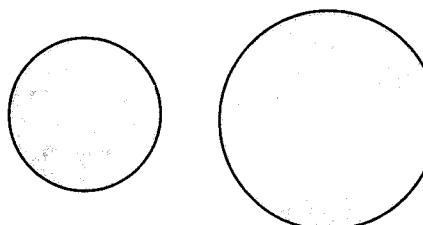


12

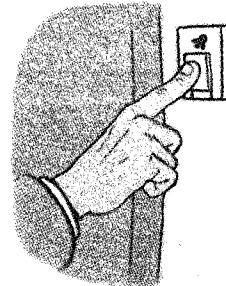


an
d —— an → dan
t —— an → tan
n —— an → nan

g —— u —— an → guan
k —— u —— an → kuan
h —— u —— an → huan
j —— ü —— an → juan
q —— ü —— an → quan
x —— ü —— an → xuan



yuan



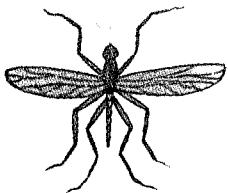
en

zh —— en → zhen
ch —— en → chen
sh —— en → shen



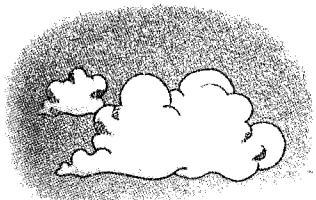
in
yin

b in bin
p in pin
m in min



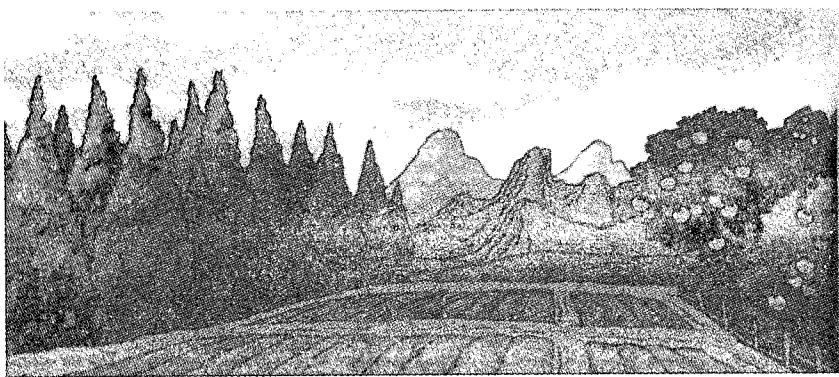
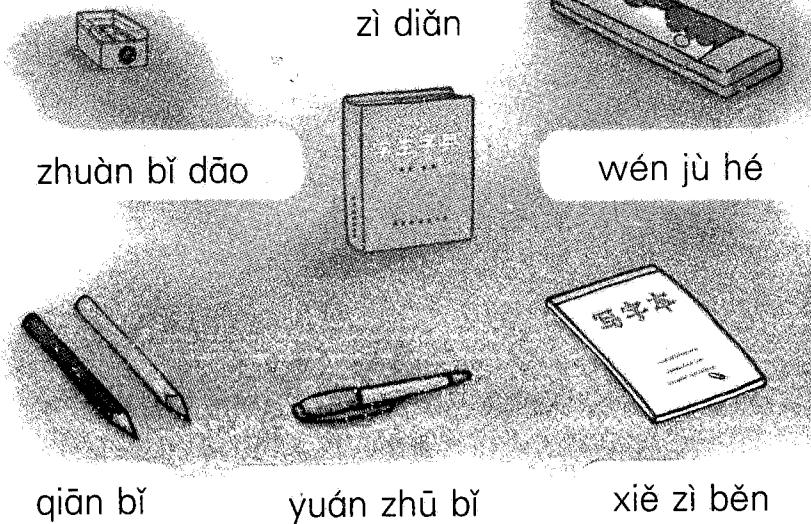
un

g — un → gun
cun chun



ün
yun

j ün jun
q ün quñ
x ün xun



yuǎn chù yí zuò zuò shān jìn chù yí kuài kuài tián
远处一座座山，近处一块块田。

zuǒ biān yí piàn shù lín yòu biān yí zuò guǒ yuán
左边一片树林，右边一座果园。

ndēe si ngāi mgōng dīx mu dīx mu,
ndēe ndēix gaeng dīx mgūang dīx mgūang.
blag mguax rāog kaox dīx nbīang,
blag ndom ma blix dīx mgūang.

dēng shān
登 山
haog mgōng

yī èr sān yī èr sān
一 二 三， 一 二 三，

lín wén sūn yān qù dēng shān
林 文 孙 燕 去 登 山。

lín wén dēng dào bàn shān yāo
林 文 登 到 半 山 腰，

fēng ér gěi tā cā cā hàn
风 儿 给 他 擦 擦 汗。

sūn yān dēng dào shān dǐng shàng
孙 燕 登 到 山 顶 上，

bái yún kuā tā yì zhì jiān
白 云 夸 她 意 志 坚。

dīx ra loui, dīx ra loui,

lin veng souing yian hu haog mgōng.

lin veng haog mgōng houig mgrēng mgōng,

npaeng on god noh ih rom laeh.

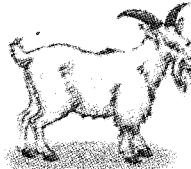
souing yian haog houig dom biang mgōng,

bai om yō noh si ndaing vāo.

山田左片右风云她

儿歌根据蒋文美作品改写。

joux dix kang lai bōu jiang veng meui.



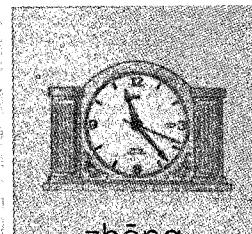
yáng



dēng



yīng



zhōng

ang

zhang shang
zhuang shuang

eng

beng meng
geng heng

ing

jing xing
ming ting

ying

cóng chong
qiong xiong

ong

tài

yáng

lǎo shī jiāo wǒ men yòng jì suàn jī huà huà xiǎo wén
老师教我们用计算机画画。小文
huà le yì duǒ hóng huā xiǎo qīng huà le yì zhī bái é wǒ
画了一朵红花。小青画了一只白鹅。我
huà le yì tiáo měi lì de cǎi hóng
画了一条美丽的彩虹。

lao see mgāe yix siao jī suang jī mgāe yix diam
riāng. siao veng diam dāi raoh dīx lom. siao qing diam
riāng hang bāng dīx mu. ex diam nbōui si yōng hmom
mgrāng dīx mu.

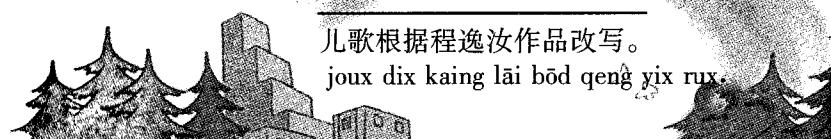
cǎi hóng 彩 虹 nbōui si yōng

yǔ guò tiān qíng bái yún piāo,
雨 过 天 晴 白 云 飘，
lán tiān jià qǐ cǎi hóng qiáo
蓝 天 架 起 彩 虹 桥。
chì chéng huáng lǜ qīng lán zǐ
赤 橙 黄 绿 青 蓝 紫，
shù shù yán sè yǒu qī dào
数 数 颜 色 有 七 道。

kaix hliex braix oh [dai]om boui,
nbōui si yōng nyad dix līh ndaex rāo ma.
raoh ngūd、mgraing、si mgraing、glāi、glāi si im,
si mīn nbāoh nbōui goui a līah dia.

老师文朵鹅条雨天桥

儿歌根据程逸汝作品改写。
joux dix kaing lāi bōd qeng yix rux.



复习四

ndēeh hein boun



描描读读

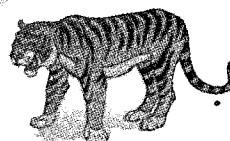
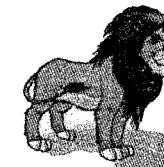
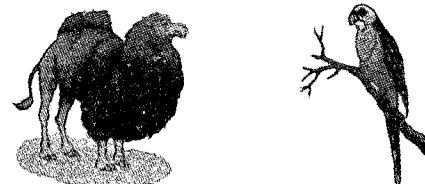
hmai nang ah nang



我会连

ex jīx si ndoui

ai ei ui ao ou iu ie üe er
an en in un ün
ang eng ing ong



kǒng què
dān dīng hè
yīng wǔ
luò tuo
dà xióng māo
cháng jǐng lù
shī zi
lǎo hǔ



读读画画

ah nang diam
riāng nang

qiū yóu nǐ xiǎng dài shén me
秋游你想带什么?

hu glieh vōung gaex geem gēd maix dix
sang viex ba dix?

shǒu juàn

yǔ sǎn

wàng yuǎn jìng

cǎo mào

tiào qí

miàn bāo

shuǐ hú

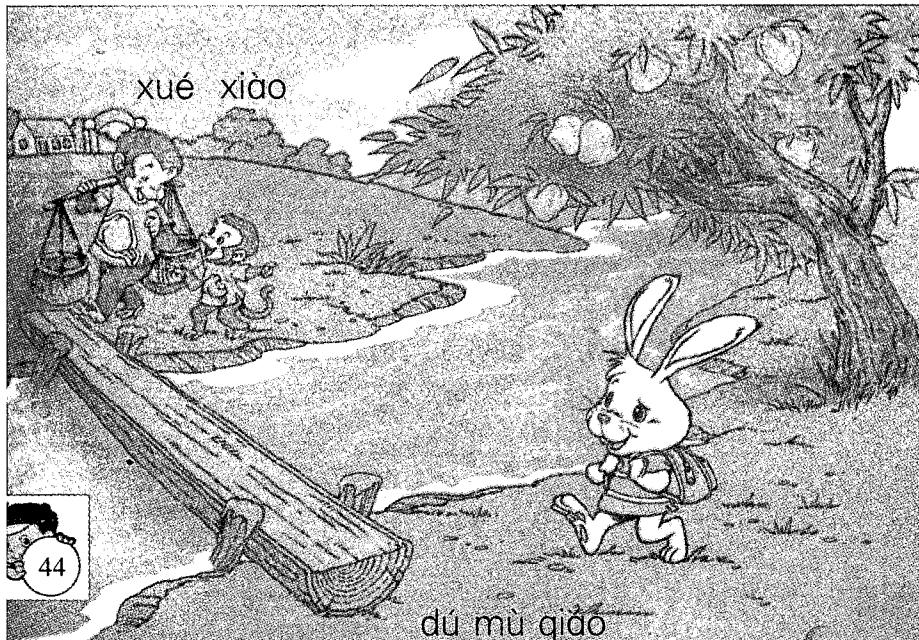
bǐng gān

shuǐ guǒ



我会讲

ex jīx lāo



我会读

ex jīx ah

老师

大家

花朵

草地

lao see

būi hun

lom dāi

nbīang rīb

小河

大桥

水田

风雨

glong iag si nbaeg dīng gaeng ung hliex npaeng



读读背背

ah nang ah
mglib ngai nang

qiū yè piāo piāo

boui hlax vōung gaex

hóng sè de hú dié
红色的蝴蝶,

huáng sè de xiǎo niǎo
黄色的小鸟,

zài kōng zhōng fēi xiáng
在空中飞翔,

zài fēng zhōng wǔ dǎo
在风中舞蹈。

būng bīang raoh,
gon sim si mgraing an gix,
bu blag ndaex rāo ma,
vū vīed dīx ndaex npaeng.

bú shì hú dié bú shì xiǎo niǎo

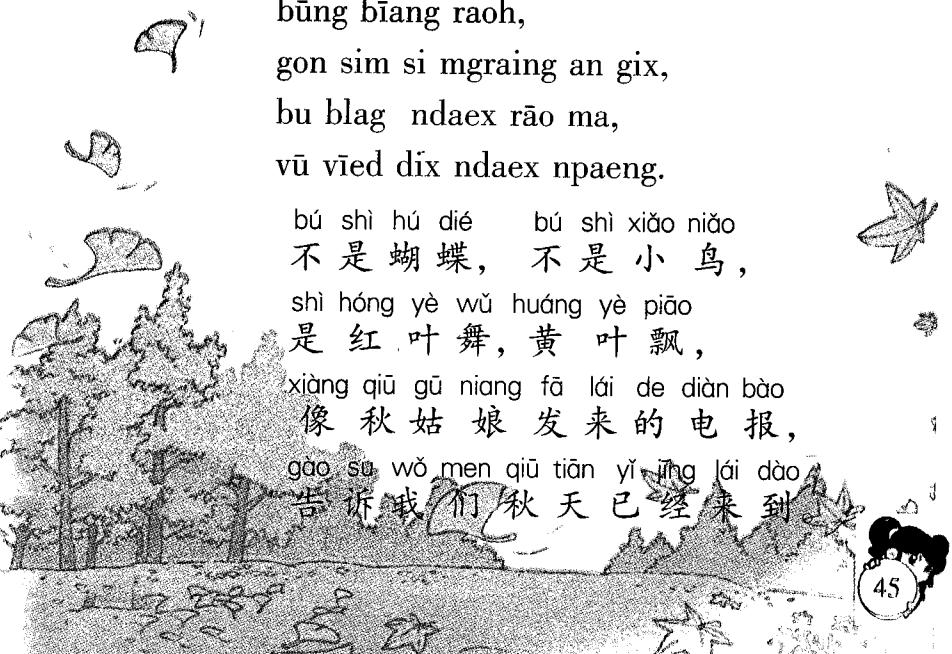
不是蝴蝶, 不是小鸟,

shì hóng yè wǔ huáng yè piāo

是红叶舞, 黄叶飘,

xiàng qiū gū niang fā lái de diàn bào

像秋姑娘发来的电报,



ang mōh būng bīang, ang mōh gon sim,
 mōh hlax raoh bah vū vīed, mōh hlax si mgraigah bah boui,
 om dian bao ba bloi gon nbun vōung gaex,
 grāi lāo eix hmoung vōung gaex hoig houig pao.



我会读

ex jīx ah

b	p	m	f	d	t	n	l
g	k	h		j	q	x	
zh	ch	sh	r	z	c	s	
		y		w			

a	o	e	i	u	ü	
ai	ei	ui	ao	ou	iu	ie
an	en	in	un	ün		üe
ang	eng	ing	ong			er

zhi	chi	shi	ri	zi	ci	si
yi	wu	yu				
ye	yue	yuan				
yin	yun	ying				

识字(一)

lōng yūng ngai lāi(dīx)

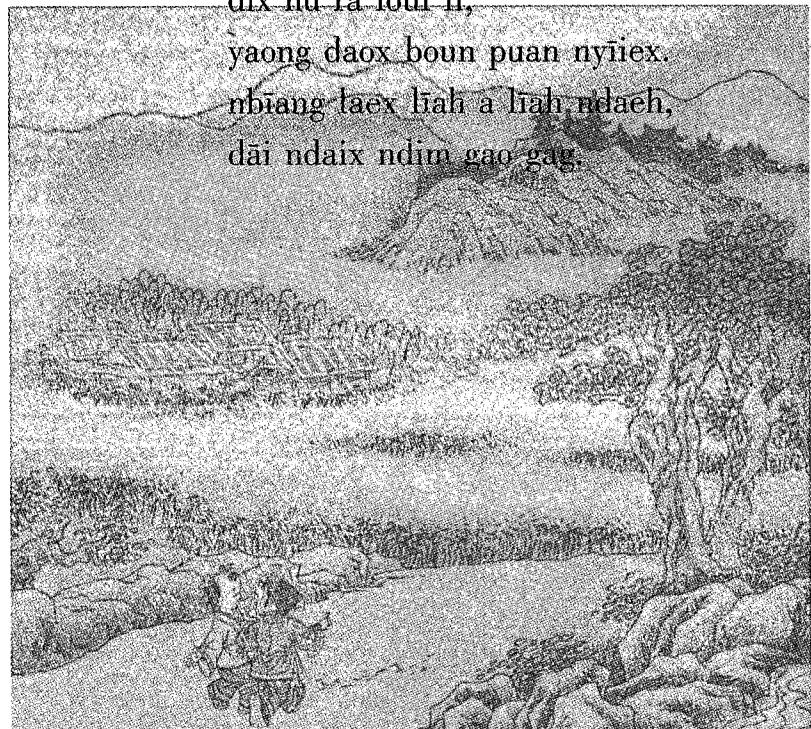
1

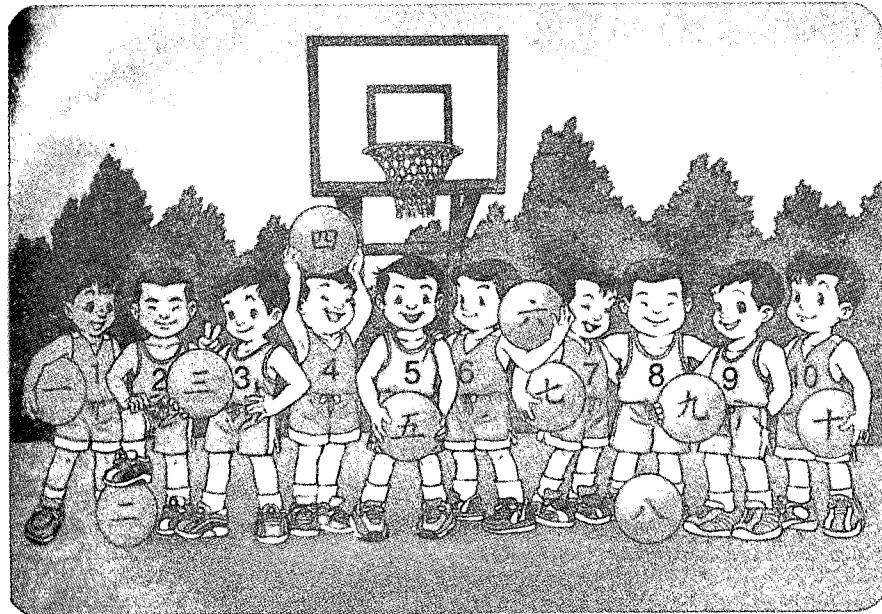
一去二三里

dīx hu ra loui li

yí qù èr sān lǐ,
 yān cūn sì wǔ jiā.
 tíng tái liù qī zuò,
 bā jiǔ shí zhī huā.

dīx hu ra loui li,
 yaong daox boun puan nyīex.
 nbiang laex liah a liah ndaeh,
 dāi ndaix ndim gao gag.





一去二三里
四
五
六
七
八
九
十



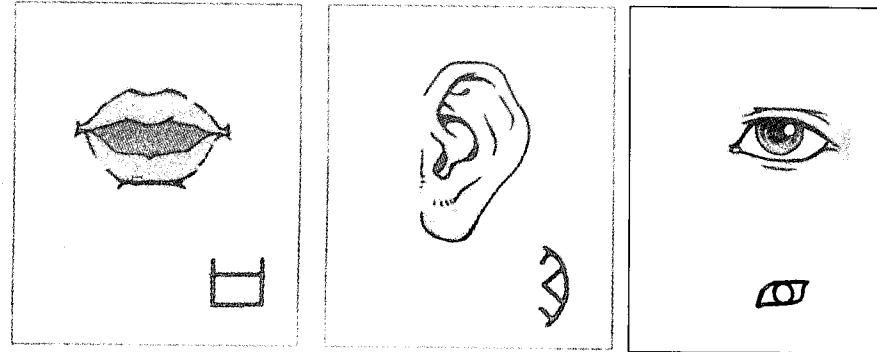
我会写
ex jīx bōd

一	一						
二	二	二					
三	三	三	三				



kǒu ěr mù
2 口耳目

nqeeih hyaog ngai



kǒu
口

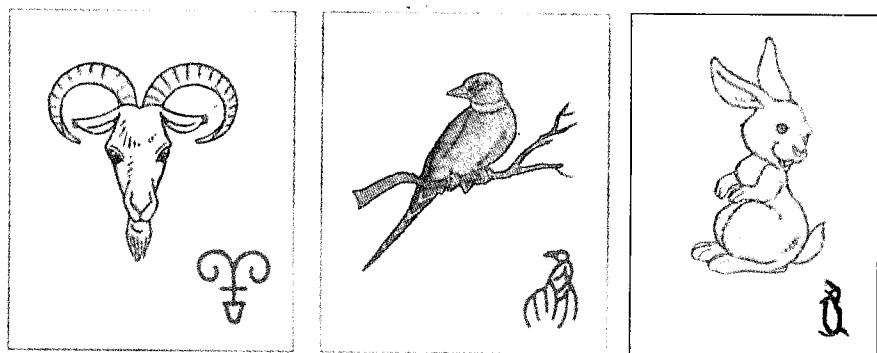
nqeeih

ěr
耳

hyaoh

mù
目

ngai



yáng
羊

bēix

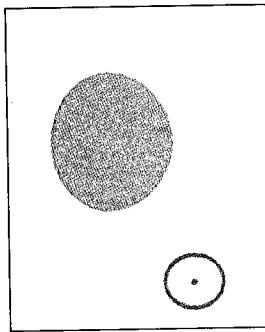
niǎo
鸟

sim

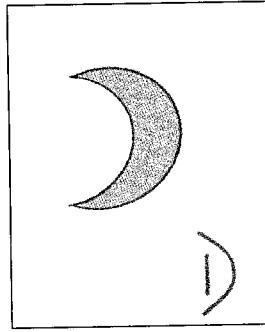
tù
兔

gāng gōi

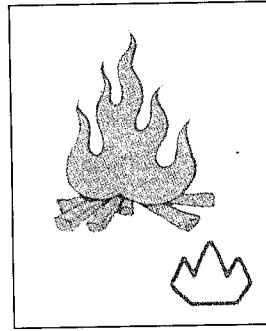




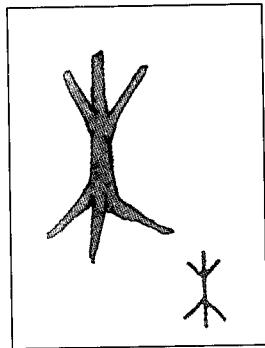
rì
日
si ngāix



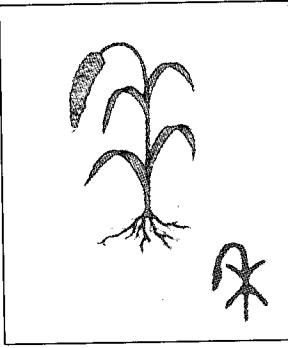
yuè
月
kix



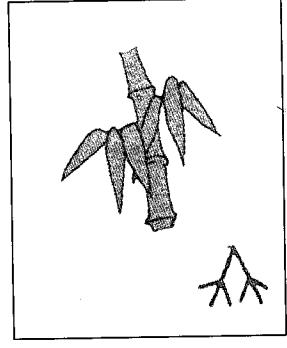
huǒ
火
ngū



mù
木
kaox



hé
禾
gla

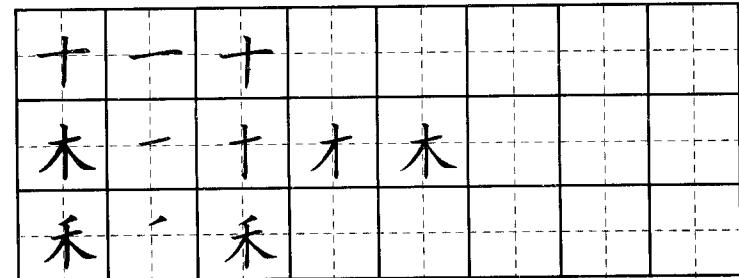


zhú
竹
oux

口 耳 目 羊 鸟 兔
日 月 火 木 禾 竹



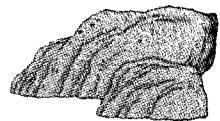
我会写
ex jīxǐ bōdǐ



我会连
ex jīxǐ sì ndouī



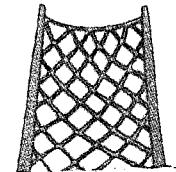
魚



石



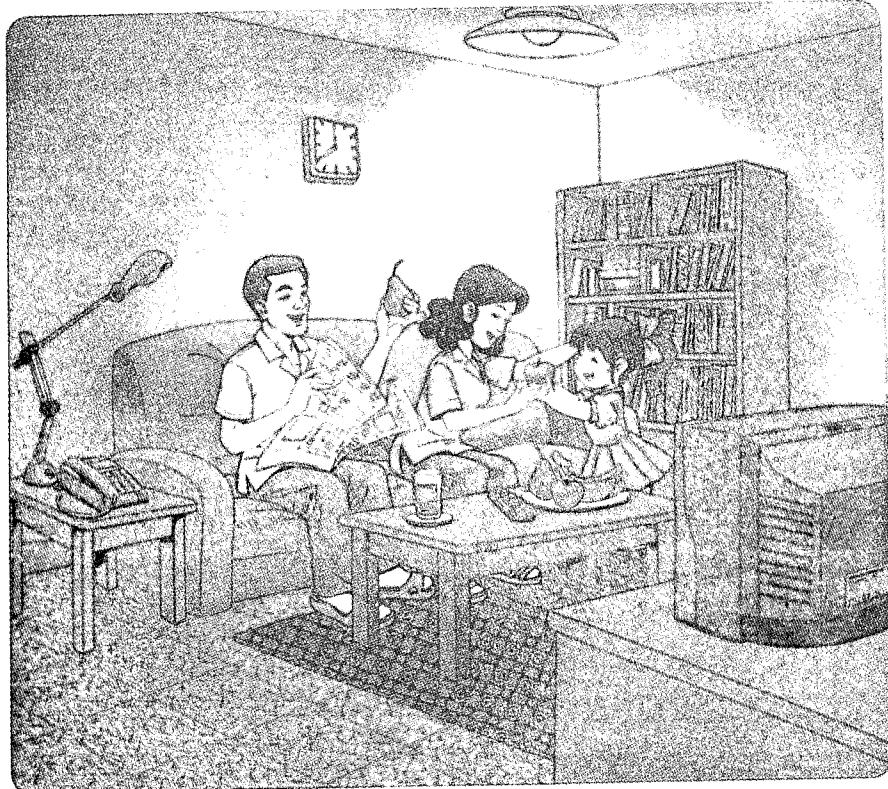
网



刀

3 zài jiā lǐ
在家里

oud ndaex nyīnex



shā fā	chá jī	bào zhǐ	shū jià
沙发	茶几	报纸	书架
dang gāg	ndiang qax	bao zi	kreing lāi
tái dēng	guà zhōng	diàn shì	diàn huà
台灯	挂钟	电视	电话
dēng njung	nā rī hveg	dian see	dian hua



wǎn shàng bà ba zài kàn bào mā ma zài kàn diàn shì
晚上，爸爸在看报，妈妈在看电视。
wǒ gěi tā men sòng shàng shuǐ guǒ bà ba mā ma xiào le
我给他们送上水果。爸爸妈妈笑了，
wǒ yě xiào le
我也笑了。

bōun nbōu, geeing mgāig lāi bao zi, mīex mgāig
dian see. ex dox gix piex blix. mīex geeing ngīah ngīe,
ex ngīah ngīe nang.

沙 发 报 纸 台 灯 电
视 晚 上 送 果 笑 也



我会写
ex jīx bōd

上	丨	丨	上			
下	丨	丨	下			
土	丨	丨	土			
个	丨	丨	个			





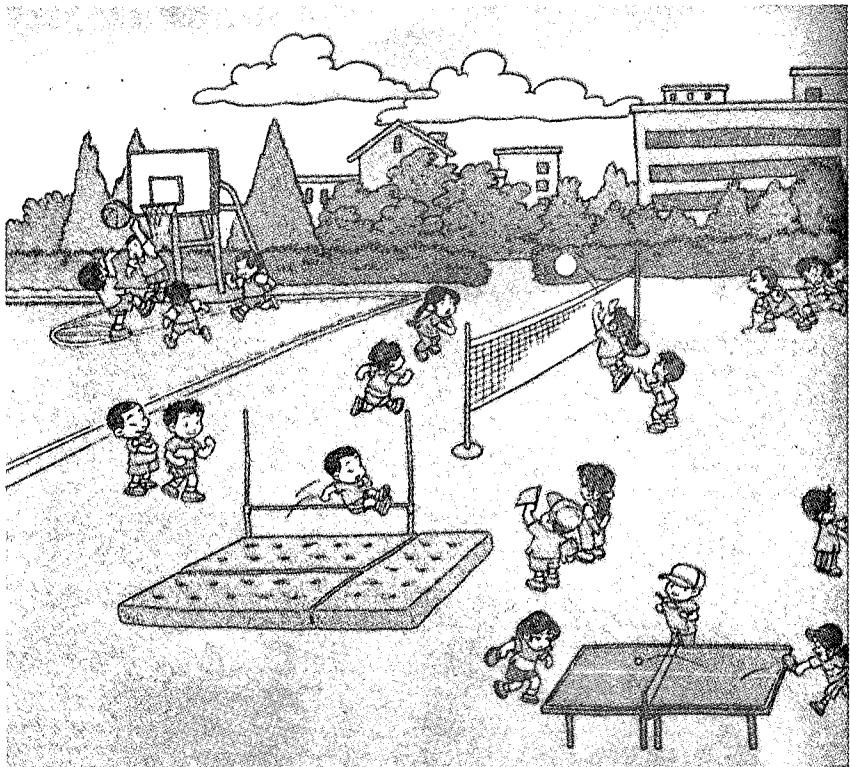
说一说
qe grāi yōx

nǐ zài jiā lǐ zuò xiē shén me
你在家里做些什么?
oud ndaex nyīnex yūh maix ba dix?



4

cāo chǎng shàng
操场上
ndaex bag yūh qao



dǎ qiú
打球

dab qiux

tiào gāo
跳高

njao hlaong

bá hé
拔河

lai si nu

pǎo bù
跑步

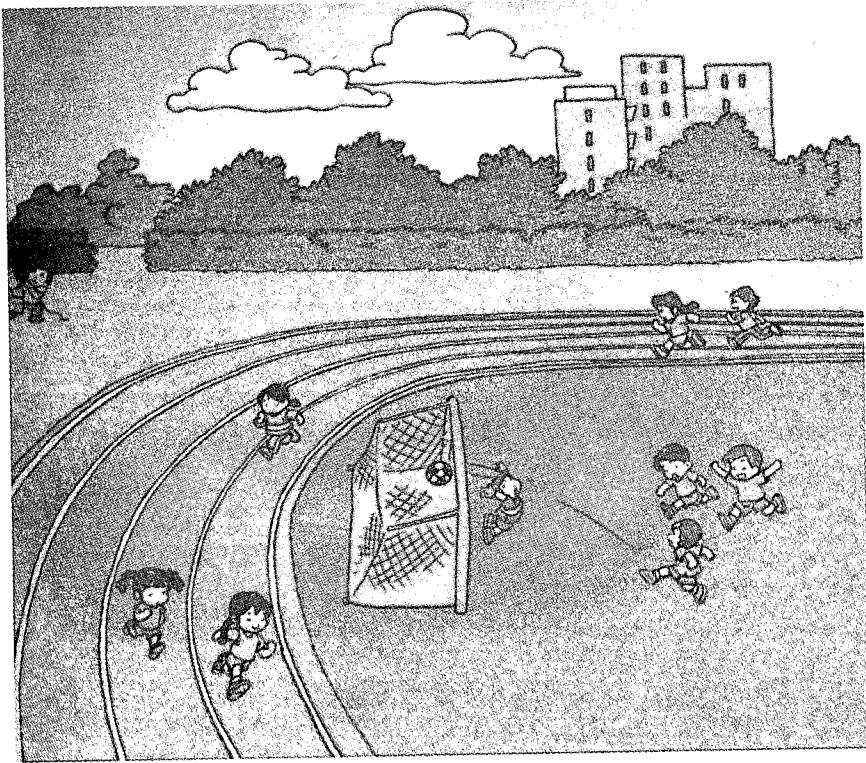
dou

pāi pí qiú
拍皮球

ndīeh qiux hag

tī zú qiú
踢足球

dīad jūx qiux



líng shēng xiǎng xià kè le
 铃 声 响， 下 课 了，
 cāo chǎng shàng zhēn rè nào
 操 场 上， 真 热 闹。
 tiào gāo bá hé pāi pí qiú
 跳 高 拔 河 拍 皮 球，
 tiān tiān duàn liàn shēn tǐ hǎo
 天 天 锻 炼 身 体 好。

loux hing luah, lih kaing ke,
 nbīang bag yūh qao, rūg ndaing si nbūa.
 njao hlaong lai si nu ndīeh quix hag,
 njeeih hlo gū ngāix hmom gaex hag.

打球 拔河 跳高 跑步 足球 课堂 真好 身体



我会写
ex jīx bōd

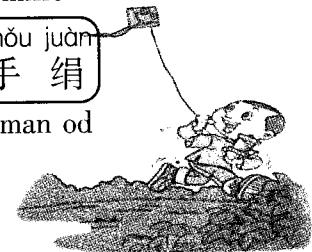
八	ノ	八					
入	ノ	入					
大	一	大					
天	二	天					



读读画画

ah nang diam bǎ nǐ xǐ huān de huó dòng tú shàng yán sè
 riang nang 把 你 喜 欢 的 活 动 涂 上 颜 色。
 graix nbāoh nbōui gah bīang ba muih maix
 dix glieh yūh.

yuǎn	shéng	jiàn
跳 远	跳 绳	踢 毽 子
njao si ngāi	njao maox	dīad si nklie
rēng bāo	zhuō mí cáng	diū shǒu juàn
扔 沙 包	捉 迷 藏	丢 手 绢
dig mgē hmaig	yūh mōi moux	hvad man od
huá huá tī	fàng zhēng	
滑 滑 梯	放 风 筝	
yūh nbong njī hleen	bloi njāox bu	



语文园地一

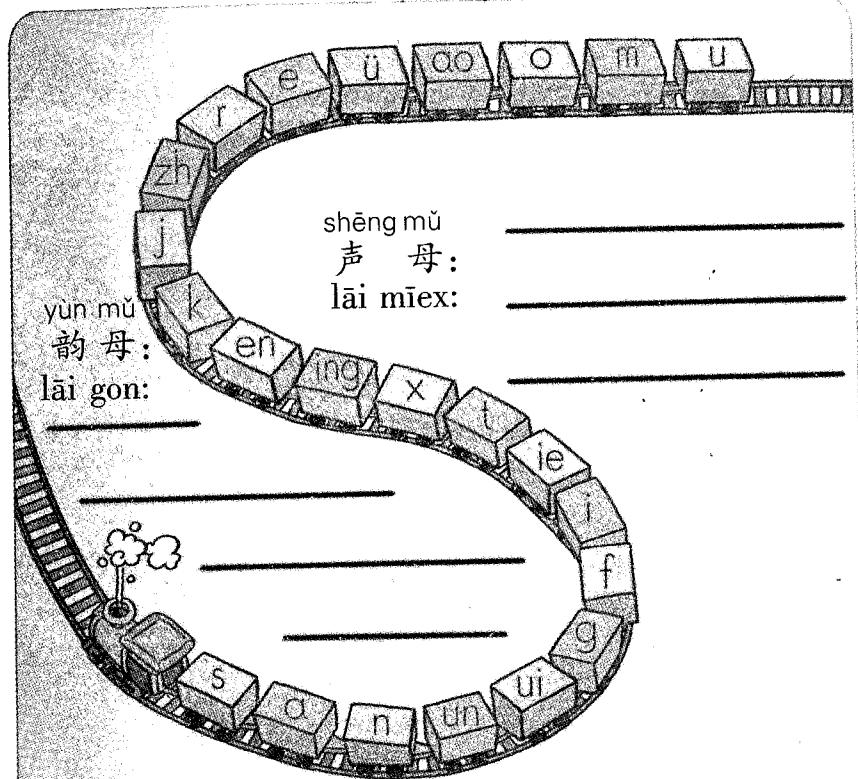
mgūang lāi loux dīx

zhǎo yì zhǎo xiě xià lái
找一找，写下来。
qe sōg yōx, bōd noh līh.



我会写

ex jīx bōd



出	左	上	大
下	入	小	右
līh	mguax	bīang	dīng
mgreem	lāig	iag	ndom



我会连

ex jīx sī ndou



我会读

ex jīx ah

日月天	山河土
马牛羊	鸡鱼兔
风云雨	木禾竹
你我他	口耳目



我会连

ex jīx sī ndou



电灯



画报



电话



dian dēng

竹子



rīang lāi

山羊



dian hua

木马



nbrūng kaox



读读说说

ah nang grāi nang

乐乐洗水果。

lex lex si nkrah blix.

牛牛拍皮球。

nyioux nyioux ndīeh qiux hag.

沙沙_____。

sā sā_____.



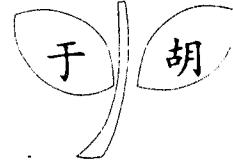
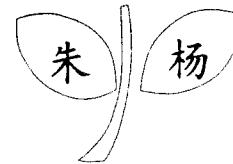
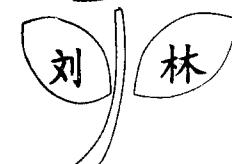
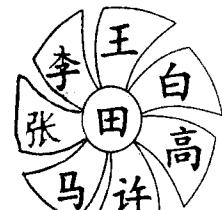


我会认

ex jix dōng yung

bǎ rèn shí de xìng tú shàng yán sè
把认识的姓涂上颜色。

sae nbāoh nbōui bīang rū dōng maix.



读读背背

ah nang ah
mgib ngai nang

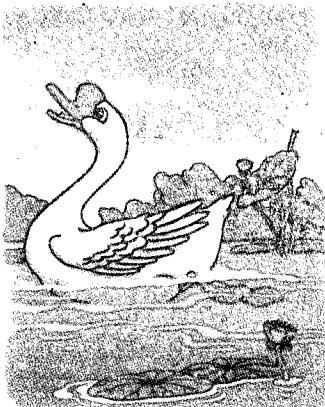
yǒng é
咏 鹅
eui han
骆宾王

lox bing vuang

é é é
鹅 鹅 鹅，
qū xiàng xiàng tiān gē
曲 项 向 天 歌。
bái máo fú lǜ shuǐ
白 毛 浮 绿 水，
hóng zhǎng bō qīng bō
红 掌 拨 清 波。

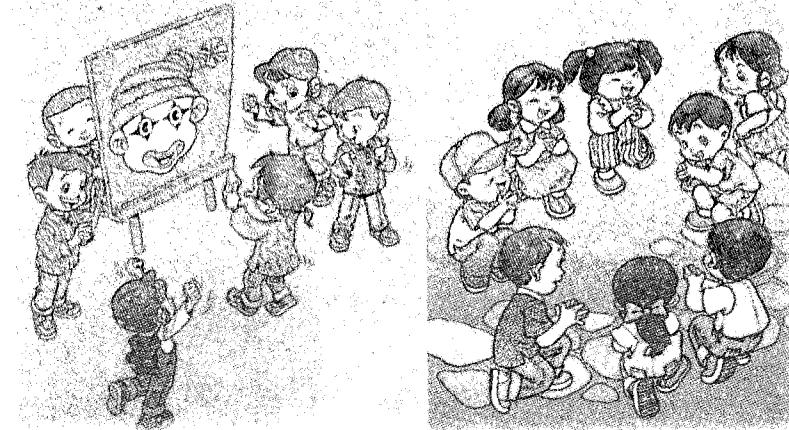
han han han,

ngog ngo ngōg glao eui blag rāo ma.
haeg bāng si nbloui bīang rom glāi,
blah jāong raoh haig rom si ngāong.



yǒu qù de yóu xì
有趣的游戏

gleih hlein njiad goui nqom nqeeih



nǐ zuò guò nǎ xiē yóu xì nǐ jué de nǎ xiē yóu xì zuì yǒu
1 你做过哪些游戏？你觉得哪些游戏最有
qù?
趣？

geem hoig yūh maix gleih hlein jēe dix? maix gēd
mōh gleih hlein jēe dix ba njiad goui nqom nqeeih?

hù xiāng shuō shuo zhè xiē yóu xì zěn me yǒu qù
2 互相说说这些游戏怎么有趣。



1
画

riāng

yuǎn kàn shān yǒu sè
远 看 山 有 色，jìn tīng shuǐ wú shēng
近 听 水 无 声。chūn qù huā hái zài
春 去 花 还 在，rén lái niǎo bù jīng
人 来 鸟 不 惊。nbuan si ngāi mgōng gou i nbōui,
hngiad ndēix rom ang luah.
lūan van dāi gon gou i,
houig būi sim ang bru.

远色近听无声
春还人来惊



lai grāi yōx glieh hlein in gix gou i nqom nqeeih yūh
gah mox.

3 对你不熟悉的游戏，可以问问同学是怎
么做的。

ja glieh hlein ang maix hiex sūg gah, jīx dix qog bāox
mgāe sang yūh dix yūh gah mox.

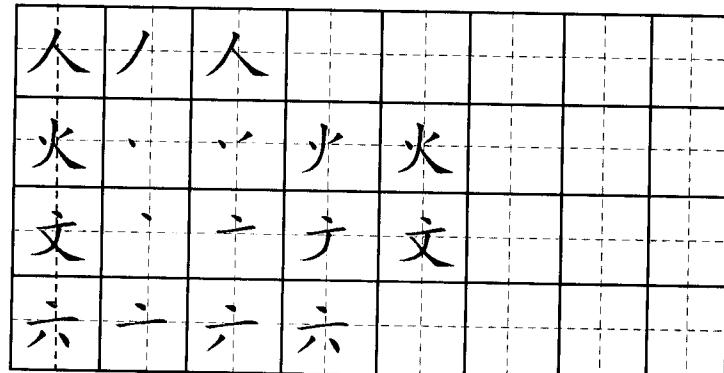


lǎng dú kè wén bēi sòng kè wén
朗读课文。背诵课文。

pad ke veng. ah mglib ngai ke veng.



我会写



我会说

远 — 高 有一无

来笑

白 晚

si ngāi _____ hlaong _____

houig — ngīah —

bāing — nbōu —



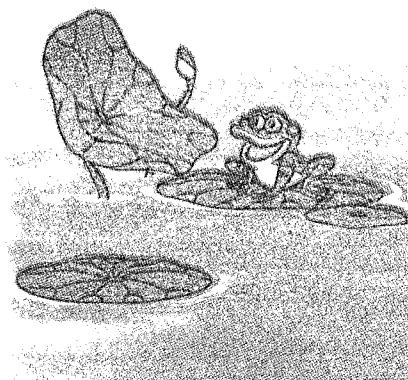
四季

boun vōung



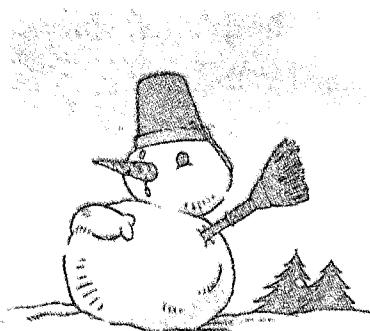
cǎo yá jiān jiān
草芽尖尖，
tā duì xiǎo niǎo shuō
他对小鸟说：
wǒ shì chūn tiān
“我是春天。”

rib mgeeh quig quig,
noh ah nin gah gon sim:
“ex mōh vōung van.”



gǔ suì wān wān
谷 穗 弯 弯，
tā jū zhe gōng shuō
他 鞠 着 躬 说：
wǒ shì qiū tiān
“我 是 秋 天。”

si mgleem hngoux kum kum,
noh ngēeh gaing dix ah nin:
“ex mōh vōung gaex.”



xuě rén dà dù zi yì tǐng
雪 人 大 肚 子 一 挺，
tā wán pí de shuō
他 顽 皮 地 说：
wǒ jiù shì dōng tiān
“我 就 是 冬 天。”

būi hra ngied vāig dīng dix,
vog dix ah nin:
“ex mōh vōung guad.”

对 说 是 叶 圆 夏
秋 雪 肚 就 冬



lǎng dù kè wén bèi sòng kè wén
朗 读 课 文。背 诵 课 文。

pad ke veng. ah mglib ngai ke veng.



我会写

ex jīx bōd

七	一	七							
儿	丿	儿							
九	丨	九							
无	二	无							



说说画画

ah nang diam nang

nǐ xǐ huān nǎ gè jì jié wèi shén me bǎ nǐ xǐ huān de
你 喜 欢 哪 个 季 节？为 什 么？把 你 喜 欢 的
jì jié huà yí huà
季 节 画 一 画。

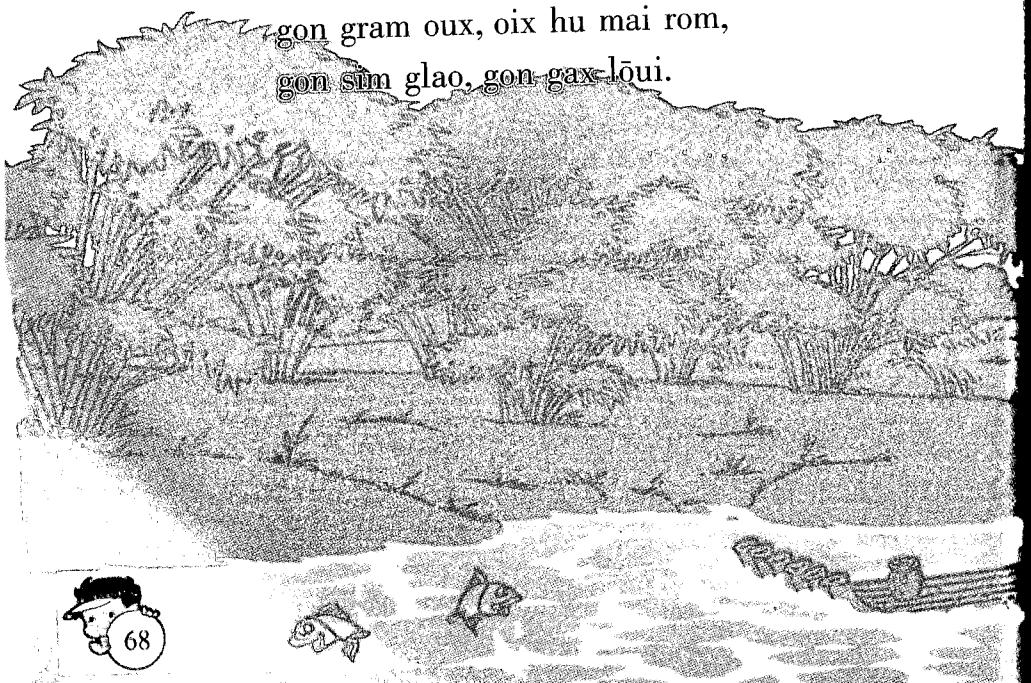
geem muih maix vōung
mox? mōh njāo dix? diam
vōung muih maix līh.



3

小小竹排画中游

gram oux oix ndia dix loui ndaex riang lai

xiǎo zhú pái shùn shuǐ liú
小竹排，顺水流，niǎo ér chàng yú ér yóu
鸟儿唱，鱼儿游。liǎng àn shù mù mì
两岸树木密，hé miáo lǜ yóu yóu
禾苗绿油油。jiāng nán yú mǐ xiāng
江南鱼米乡，xiǎo xiǎo zhú pái huà zhōng yóu
小小竹排画中游。gon gram oux, oix hu mai rom,
gon sim glao, gon gax-loui.

3

braog glong ra blag bang kaox sied,

gon mgōng gon gla glai si im.

doi saeng mōh ndēe haoh briex brēem,

gram oux oix hu ndaex riang.

排 中 游 流 唱 两
岸 树 苗 绿 江 南

我会写

ex jīx bōd

口	丨	口	口		
日	𠂇	𠂇	日		
中	𠂇	𠂇	中		



我会读

ex jīx ah

江南

江水

禾苗

树苗

树木

树叶

doi saeng

rom saeng

gon

gla

gla

kaox

kaox

hlax

kaox

竹排

木排

两岸

两天

绿色

绿地

gram oux

gram kaox braog glong ra blag ra ngāix nbouï glai mguang glai

69

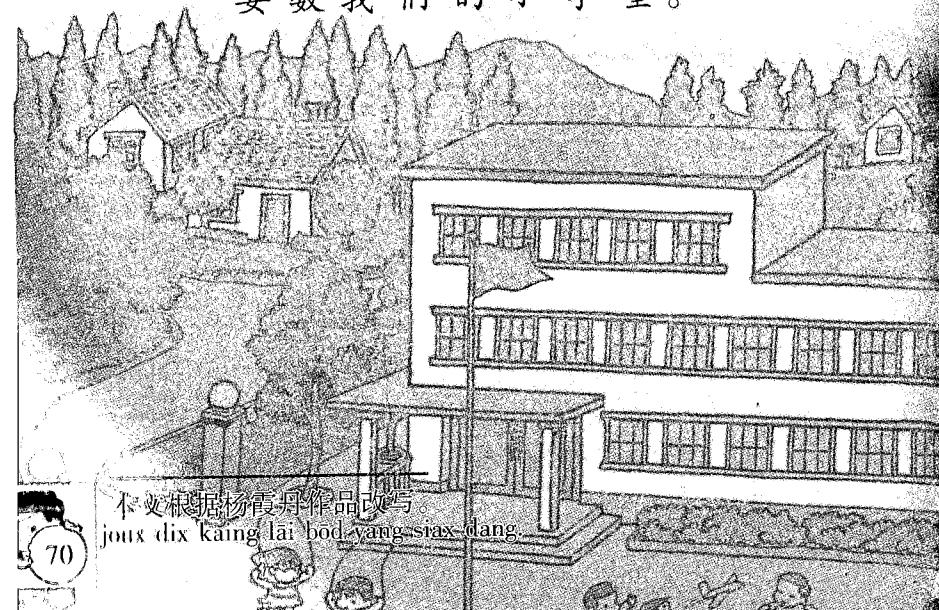
4 哪座房子最漂亮

hlang nyīiex mox ba gin hmom mgrāng

yí zuò fáng liǎng zuò fáng
一座房，两座房，
qīng qīng de wǎ bái bái de qiáng
青青的瓦，白白的墙，
kuān kuān de mén dà dà de chuāng
宽宽的门，大大的窗。

sān zuò fáng sì zuò fáng
三座房，四座房，
fáng qián huā guǒ xiāng
房前花果香，
wū hòu shù chéng háng
屋后树成行。

nǎ zuò fáng zi zuì piào liang
哪座房子最漂亮？
yào shǔ wǒ men de xiǎo xué táng
要数我们的小学堂。

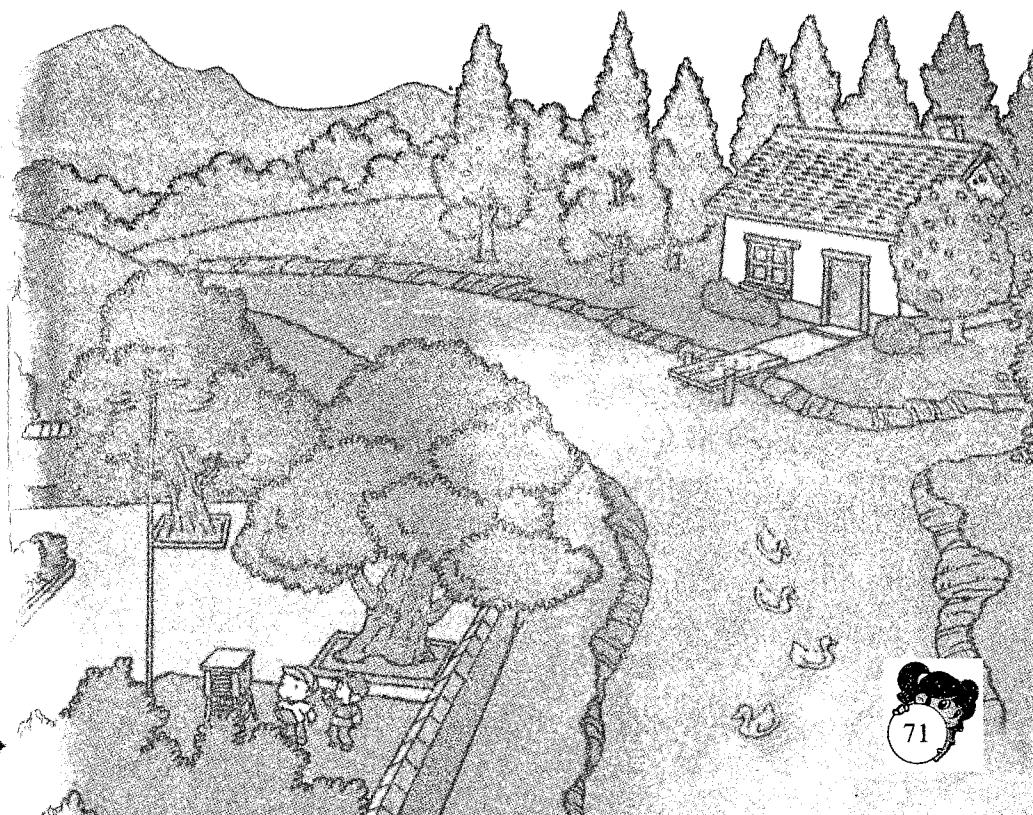


本文根据周杨霞丹作品改写。

joux dix kaing lái bōd yang siax dang

nyīiex dīx hlang, nyīiex ra hlang,
nbeng bae si ngī, nding bāng bod ngīe,
si vīex vīeh vīeh ngīe, vō hong dīng dīng ngīe.
nyīiex loui hlang, nyīiex boun hlang,
vēui nyīiex blix dāi npong,
kaix nyīiex kaox ndia dix. rāog ngīe.
hlang nyīiex mox ba gin hmom mgrāng?
ko dix son mōh nyīiex mgāe lāi yix.

哪 座 房 漂 亮 青
门 窗 香 屋 要 们





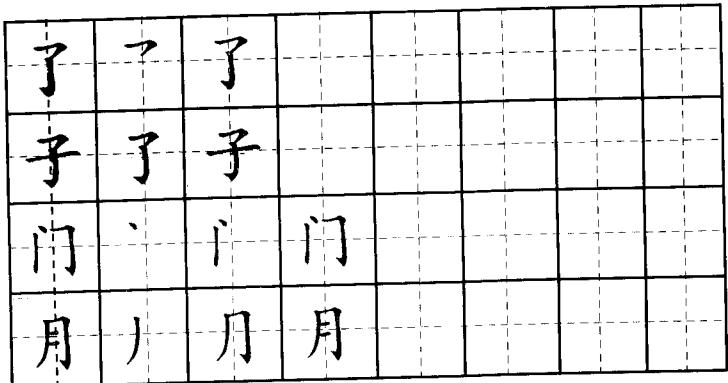
lǎng dù kè wén bēi sòng kè wén
朗读课文。背诵课文。

pad ke veng. ah mglib ngai ke veng.



我会写

ex jīx bōd



读读说说

ah nang grāi nang

kàn shuí shuō de duō
看谁说得多。

mgāig yōx mox nīe grāi.

青青的

si ngī ngīe

白白的

bāng bāng ngīe

宽宽的

vīeh vīeh ngīe

大大的

dīng dīng ngīe

高高的
小小的

hlaong hlaong ngīe

iag iag ngīe



5 爷爷和小树

dax mai gon kaox

wǒ jiā mén kǒu yǒu yì kē xiǎo shù
我家门口有一棵小树。

dōng tiān dào le yé
冬天到了，爷

ye gěi xiǎo shù chuān shàng
爷给小树穿上

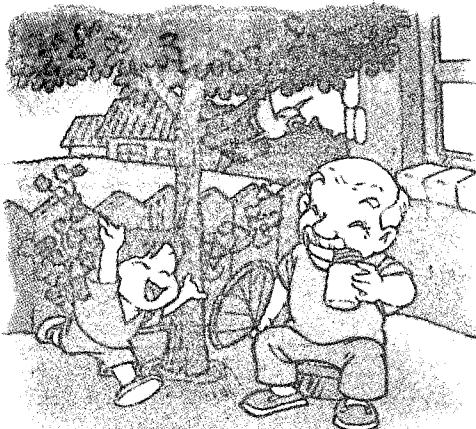
nuǎn huo de yī shang xiǎo
暖和的衣裳。小

shù bù lěng le
树不冷了。



mōing si viex nyīlex
yix goui gon kaox dīx mgong.

vōung guad houig pao, dax dox gon kaox jeeb si
nbēix si u ngīe. gon kaox ang lai si guad.



xià tiān dào le xiǎo
夏天到了，小

shù gěi yé ye chēng kāi
树给爷爷撑开

lǜ sè de xiǎo sǎn yé
绿色的小伞。爷

ye bù rè le
爷不热了。

vōung rāo houig
pao, gon kaox ndīh gon
jong glāi si im ndī noh bīang dax. dax ang lai si aoh pao.

本文根据李昆纯作品改写。

joux dix kaing lāi bōd lī kuing suing.

爷 棵 到 给 穿
暖 冷 开 伞 热



lǎng dù kè wén shuō shuo nuǎn huo de yī shang
朗读课文。说说“暖和的衣裳”

hé lǜ sè de xiǎo sǎn gè zhǐ de shì shén me
和“绿色的小伞”各指的是什么。

pad ke veng. qe grāi yōx “si nbēix si u” mai
“gon jong glāi si im” dang jī jēe ba dix.



我会写
ex jīx bōd



读读说说
暖和的衣裳
si nbēix si u
ah nang grāi nang 绿色的小伞
green

暖和的 _____
ba si u _____
绿色的 _____

gon jong glāi nbōui ba glāi nbōui _____

漂亮的衣服
beautiful

漂亮的 _____

si nbēix hmom mgrāng ba hmom mgrāng _____

雪白的云朵
white

雪白的 _____

lom dāi om bāing hra ba bāing hra _____



语文园地二



我会连

ex jīx si ndouí

z

zh

c

ch

/ 子 足 真 座 纸 春 唱 草 穿

s sh n l

/ 是 伞 师 色 声 流 亮 南 暖



读读比比

ah nang dīang nang

了—子 木—禾 大—天
十一叶 土—肚 田—苗



我会找

ex jīx sōg





我会读

爷爷 我们 她们 房屋 屋门
 dax eix nyiex si vīex nyiex
 高山 江河 河岸 大树 青草
 mgōng glong glong saeng braog glong kaox dīng rīb on
 夏天 雨伞 漂亮 冷热 远近
 vōung rāo jong hmom mgrāng guad si u ndēix si ngāi



我家门口有一棵小树。

读读说说

江上有一座大桥。
 ah nang grāi nang bīang saeng gou si nbaeg dīng dīx ndaeg.
 屋子里有_____。
 ndaex nyiex gou _____.

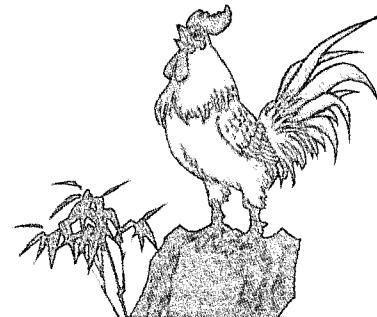


读读背背

ah nang ah mglib
ngai nang

画 鸡
 diam riāng ia
 唐 宾
 tang yian

tóu shàng hóng guān bù yòng cǎi
 头上红冠不用裁，
 mǎn shēn xuě bái zǒu jiāng lái
 满身雪白走将来。
 píng shēng bù gǎn qīng yán yǔ
 平生不敢轻言语，
 yí jiào qiān mén wàn hù kāi
 一叫千门万户开。



si mgōui raoh bīang gaing ang sīao gib,
 mgō gaex bāing om hra hu houig dom sax.
 ling njū ang bōun nyē dīx nyei nyux,
 yāog ux bōun baoh si vīex gaing hmeen gaing hreing.



wǒ men de huà
 我们的画
 riāng diām yix



- 1 给同学讲讲自己的画。
 gěi tóng xué jiǎng jiāng zì jǐ de huà
 grāi lāo bāox mgāe lāi hmoung nang riāng diām dīx.

- 2 自由组合，看看、评评别人的画。
 zì yóu zǔ hé kàn kan píng ping bié rén de huà

lu lai dang krom, mgāig yōx, píng yōx riāng diām bāox bro.

- 3 办一个图画展览。
 bàn yí gè tú huà zhǎn lǎn
 yūh mgāang mgāig riāng dīx mu.



6 静夜思

gēd yian som

李白

li bai

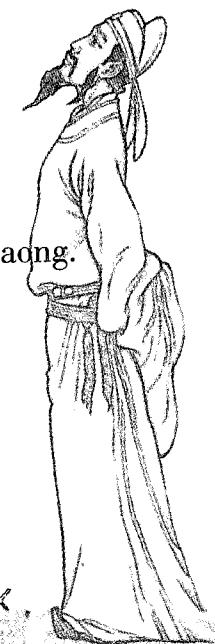
chuáng qián míng yuè guāng,
床 前 明 月 光，
yí shì dì shàng shuāng.
疑 是 地 上 霜。
jǔ tóu wàng míng yuè,
举 头 望 明 月，
dī tóu sī gù xiāng.
低 头 思 故 乡。

rīang kix song vēui gu,
jei mōh si ndab bīang diex.
yāog gaing māong kix rīang,
ngēem gaing gēd [ndaex] nyīex yaong.

Sau Riveo: Rīang kix song vēui gu.
Jei mōh lih si ndab.

静 夜 床 光 举
头 望 低 故 乡

Māongma mgāig Rīang kix.
Yien hrem gēd nyīex yaong.



lǎng dù kè wén bèi sòng kè wén
朗 读 课 文。背 诵 课 文。

pad ke veng. ah mglib ngai ke veng.



我会写
ex jīx bōd

目	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
耳	一	乚	乚	耳	耳	耳
头	、	、	斗	斗	头	头
米	、	、	𠂇	𠂇	半	米



我会说
ex jīx ah

kàn kan yè wǎn de tiān kōng bǎ kàn dào de shuō gěi
看 看 夜 晚 的 天 空，把 看 到 的 说 给
tóng xué tīng
同 学 听。

mgāig nbuan yōx rāo ma bōun nbōu, grāi lāo
bāox mgāe dix hmoung ba yāox dix.





7 小小的船
gon rē ba oix

wān wān de yuè er xiǎo xiǎo de chuán
弯弯的月儿小小 的船。
xiǎo xiǎo de chuán er liǎng tóu jiān
小小 的船儿两头尖。
wǒ zài xiǎo xiǎo de chuán lǐ zuò
我 在 小小 的船里坐，
zhǐ kàn jiàn shǎn shǎn de xīng xīng lán lán de tiān
只 看见 闪闪 的星星 蓝蓝 的天。
kix gag ngo gon rē oix,
gon rē oix quig ra blah. *goig blag*
ex ngōm ndaex gon rē oix,
yāox ngē sim uing douh lug lag rāo ma glāi si im.

本文作者叶圣陶。
jno bōd mōh yiex seng taox.

船 弯 坐 只 看 见 闪 星 蓝



lǎng dù kè wén bèi sòng kè wén
朗读课文。背诵课文。

pad ke veng. ah mglib ngai ke veng.



我会写
ex jīx bōd

见	丨	口	贝	见		
白	丨		白			
田	丨	口	用	田		
电	曰	电				



我会说
ex jīx grāi

- xiàng
弯弯的月亮像_____。
kix gag ngo om _____.
kōng
蓝蓝的天空像_____。
rom ma glāi si im om _____.
闪闪的星星像_____。
sim uing douh lug lag om _____.

yáng guāng

阳光

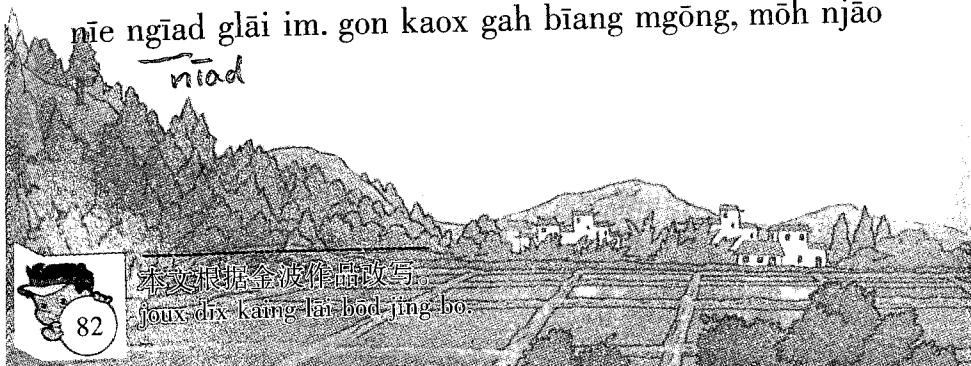
gouig

yáng guāng xiàng jīn zi,
阳 光 像 金 子,
sǎ biàn tián yě gāo shān hé
洒 遍 田 野、高 山 和
xiǎo hé
小 河。

gouig lug om kri, hloub
hlouad dix bīang gaeng,
mgōng hlaong mai glong iag.

tián lǐ de hé miáo yīn wèi yǒu le yáng guāng gèng lǜ
田 里 的 禾 苗，因 为 有 了 阳 光，更 绿
le shān shàng de xiǎo shù yīn wèi yǒu le yáng guāng gèng
了。山 上 的 小 树，因 为 有 了 阳 光，更
gāo le hé miàn shǎn zhe yáng guāng xiǎo hé jiù xiàng cháng
高 了。河 面 闪 着 阳 光，小 河 就 像 长
cháng de jǐn duàn le
长 的 锦 缎 了。

gon gla ndaex gaeng, mōh njāo hoig gouig gouig,
nē ngiad glāi im. gon kaox gah bīang mgōng, mōh njāo
niād



hoig gouig gouig, nē paī hlaong. gouig lug lag ngē bīang
glong, glong iag njiad om man brēi lang.

zǎo chén wǒ lā kāi chuāng lián yáng guāng jiù tiào jìn
早 晨，我 拉 开 窗 帘，阳 光 就 跳 进
le wǒ de jiā
了 我 的 家。

ngōb jāo, ex si lēed man dīe vō hong, gouig douh
song dix lāig ndaex nyīiex yix.

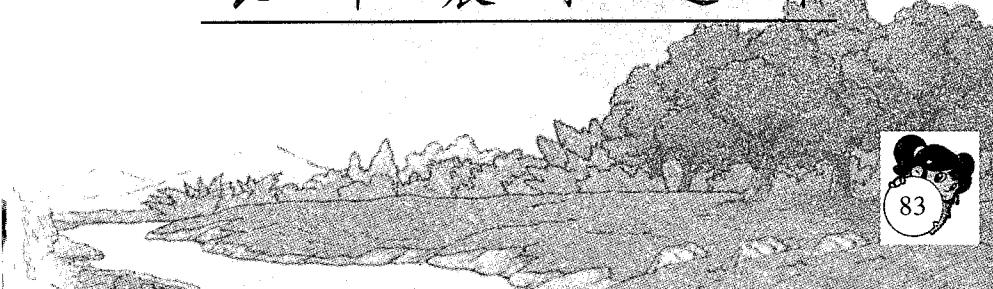
shuí yě zhuō bù zhù yáng guāng yáng guāng shì dà jiā
谁 也 捉 不 住 阳 光，阳 光 是 大 家
de
的。

ang mōd dix ndouh bōun si hnyub gouig, gouig
mōh jiie eix būi hun.

yáng guāng xiàng jīn zi yáng guāng bǐ jīn zi gèng bǎo
阳 光 像 金 子，阳 光 比 金 子 更 宝
guì
贵。

gouig lug om kri, gouig gon gin ngūah kaing kri.

阳 像 金 野 更 面
长 早 晨 拉 进 谁





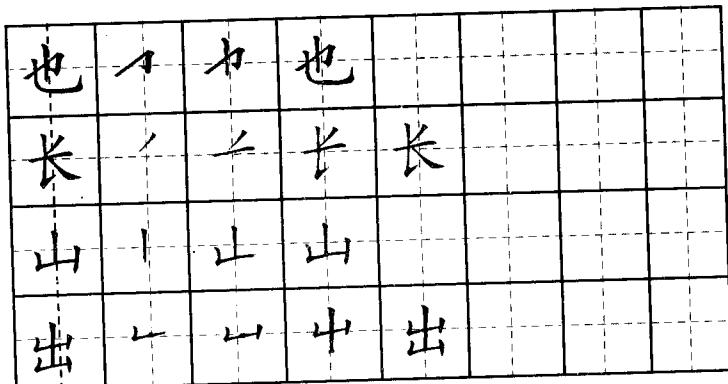
lǎng dù kè wén bēi sòng kè wén
朗读课文。背诵课文。

pad ke veng. ah mglib ngai ke veng.



我会写

ex jīx bōd

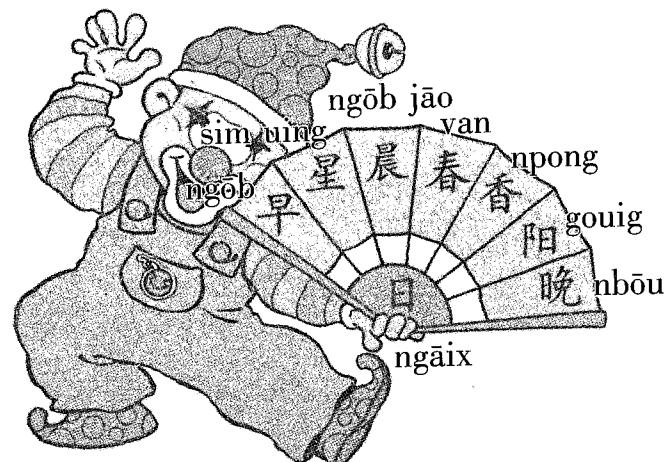


读读说说

ah nang grāi nang

dú yì dú zài kǒu tóu zǔ cí yǔ
读一读，再口头组词语。

ja ah nang, kaix lai gōi grōb krom lāi
loux gah nqeeih dix.



84

9

yǐng zǐ 影子 gon nboui



yǐng zǐ zài qián,
影子在前，

yǐng zǐ zài hòu,
影子在后，

yǐng zǐ cháng cháng gēn zhe wǒ,
影子常常跟着我，
jiù xiàng yì tiáo xiǎo hēi gǒu.
就像一条小黑狗。

gon nboui oud vēui,

gon nboui oud kaix,

gon nboui hod ex si nqeeng,
njiad om gon soux lūng dix mū.

yǐng zǐ zài zuǒ,
影子在左，

yǐng zǐ zài yòu,
影子在右，

yǐng zǐ cháng cháng péi zhe wǒ,
影子常常陪着我，
tā shì wǒ de hǎo péng yǒu.
它是我的好朋友。

gon nboui oud mguax,

gon nboui oud ndom,

gon nboui ku ex si nqeeng,

noh lug mōh bāox mgrōm hmom ex.

blag / kan? kan? ?

^ ^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

^

影 前 后 常 跟 着 黑 狗 它 朋 友



lǎng dù kè wén bēi sòng kè wén
朗读课文。背诵课文。

pad ke veng. ah mglib ngai ke veng.



我会写

ex jīx bōd

飞	飞	飞	飞			
马	マ	马	马			
鸟	鸟	鸟	鸟	鸟	鸟	



我会说

ex jīx grāi

我的前面是 ____。

si vēui ex mōh— .

我的后面是 ____。

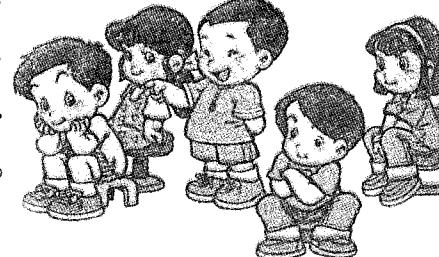
blag kaix ex mōh— .

我的左面是 ____。

blag mguax ex mōh— .

我的右面是 ____。

blag ndom ex mōh— .



10 比 尾 巴 si laih si ndax

shuí de wěi ba cháng
谁的尾巴长?

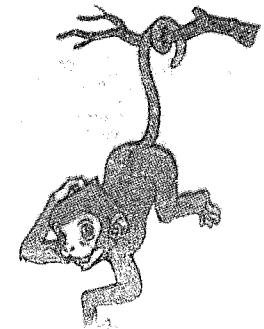
shuí de wěi ba duǎn
谁的尾巴短?

shuí de wěi ba hǎo xiàng yì bǎ sǎn
谁的尾巴好像一把伞?
ba

si ndax mox bah lang?

si ndax mox bah ngoing?

si ndax mox bah njiad om jong dīx māg?



hóu zi de wěi ba cháng
猴子的尾巴长。

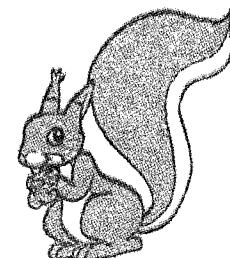
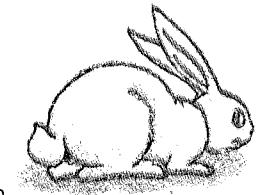
tù zi de wěi ba duǎn
兔子的尾巴短。

sōng shǔ de wěi ba hǎo xiàng yì bǎ sǎn
松鼠的尾巴好像一把伞。

si ndax rāo kaox bah lang.

si ndax gāng gōi bah ngoing.

si ndax lai bah om jong dīx māg.



本文根据程宏明作品改写。
joux dix kaing lai bōd qeng houng ming.



shuí de wěi ba wān
谁的尾巴弯?

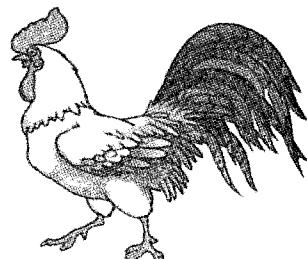
shuí de wěi ba biǎn
谁的尾巴扁?

shuí de wěi ba zuì hǎo kàn
谁的尾巴最好看?

si ndax mox bah gog ngo?

si ndax mox bah ndib?

si ndax mox bah ndaing hmom dix yāox?



gōng jī de wěi ba wān
公鸡的尾巴弯。

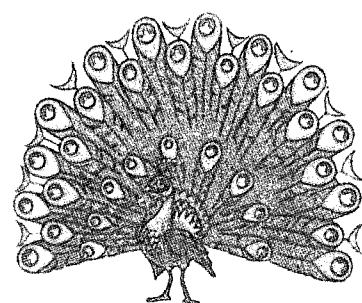
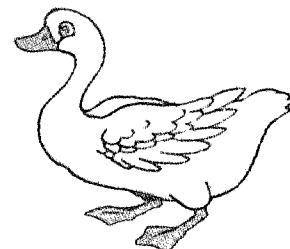
yā zi de wěi ba biǎn
鸭子的尾巴扁。

kǒng què de wěi ba zuì hǎo kàn
孔雀的尾巴最好看。

si ndax ia si mēix bah gog ngo.

si ndax beid bah ndib.

si ndax gaong bah ndaing hmom dix yāox.



比尾巴短把猴
松鼠扁最公鸭

lǎng dú kè wén bèi sòng kè wén
朗读课文。背诵课文。

pad ke veng. ah mglib ngai ke veng.

我会写

ex jīx bōd

云	二	云	云				
公	八	公					
车	一	牛	车				



读读画画

ah nang diam nang
sae si ndax dou dīag in gix.



猴子

rāo kaox



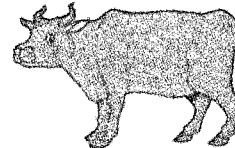
兔子

gāng gōi



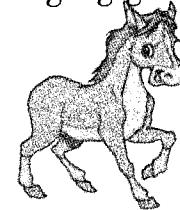
公鸡

ia si mēix



牛

mōi



马

nbrūng



鱼

gax

语文园地三

mgūang lāi loux loui

子 头 长 出 飞 火



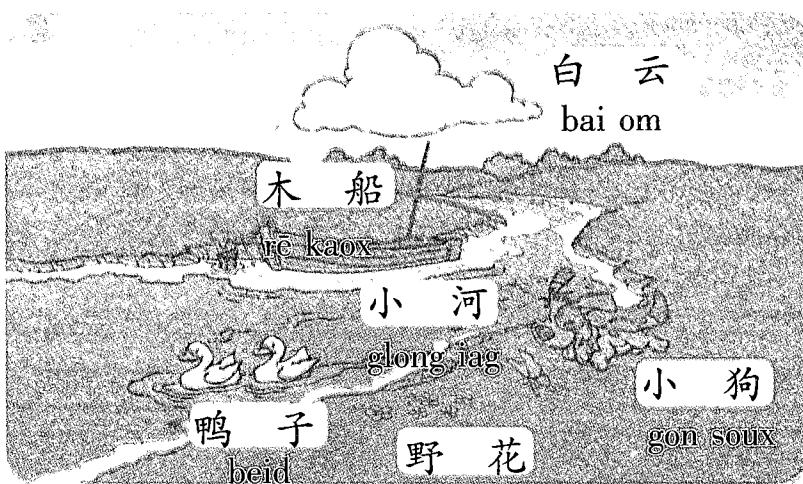
我会填

ex jix tie



看看读读

mgāig nang ah nang



一只小狗

gon soux dīx mu

一条小河

glong iag dīx nyāing

一朵白云

bai om dīx lom

两只鸭子

beid ra mu

一条木船

rē kaox dīx hlang

几朵野花

dāi diag mīex lom



读读画画

ah nang diam nang



读读背背

ah nang ah mglib

ngai nang

dōng xī nán běi
东 西 南 北

blag līh gouig blag mglib
gouig blag jō blag dāoh

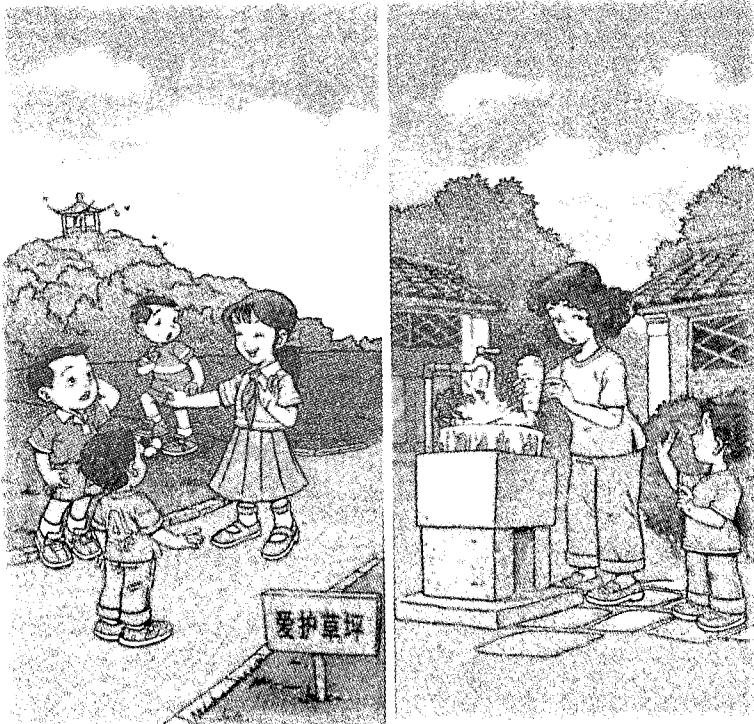


zǎo	chén	qǐ	lái	来,	bōūn ngōb hoig gaoh,
早	晨	起	来		veei mbāoh blag siengāix,
mian	xiàng	tài	yáng	。	
面	向	太	阳		
qián	miàn	shì	dōng	东,	blag vēui mōh blag līh gouig,
前	面	是	东		
hòu	miàn	shì	xī	西,	blag kaix mōh blag mglib gouig,
后	面	是	西		
zuǒ	miàn	shì	běi	北,	blag mguax mōh blag dāoh,
左	面	是	北		
yòu	miàn	shì	nán	南。	blag ndom mōh blag jō.
右	面	是	南		





zhè yàng zuò bù hǎo
这样 做 不 好
yūh nin ang hmom



1 说说每幅图画的是什么。

qe grāi lāo yōx riāng lāi diam gū blag mōh diam ba dix.

2 讨论讨论：这样做为什么不好？

nǐ zěn yàng quàn shuō tā men bù yào zhè yàng zuò

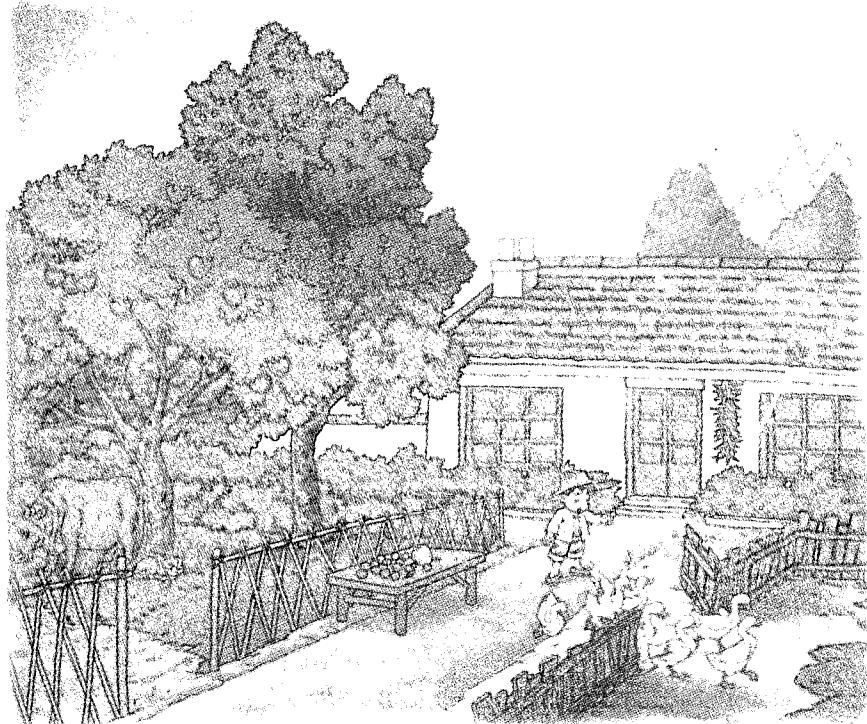
你 怎 样 劝 说 他 们 不 要 这 样 做？

lai si mo si lō:yūh nin ang hmom mōh njāo dix?

sang gīeh gix bō yūh nin maix sang[nie] gix yūh gah
mox?

1 比一比
qe dīag dāe

dōng yūng ngai lāi(ra)



huáng niú

黄 牛

mōi

huā māo

花 猫

miao brēeh

yā zi

鸭 子

beid

xǐǎo niǎo

小 鸟

gon sim

xìng zi

杏 子

dīe siāh

táo zi

桃 子

dīe

píng guǒ

苹 果

ping gox

hóng zǎo

红 枣

blix jao

yí gè dà yí gè xiǎo
一个大， 一个小，

yì tóu huáng niú yì zhī māo
一头黄牛 一只猫。

dīng dīx mu, iag dīx mu,
mōi dīx mu miao dīx mu.

yì biān duō yì biān shǎo
一边多， 一边少，

yì qún yā zi yì zhī niǎo
一群鸭子 一只鸟。

nīe dīx blag, yōm dīx blag,
gon beid dīx pung sim dīx mu.

yí gè dà yí gè xiǎo
一个大， 一个小，

yí gè píng guǒ yì kē zǎo
一个苹果 一颗枣。

dīng dīx mu, iag dīx mu,
ping gox dīx mu blix jao dīx mu.

yì biān duō yì biān shǎo
一边多， 一边少，

yì duī xìng zi yí gè táo
一堆杏子 一个桃。

nīe dīx blag, yōm dīx blag,
dīe siah dīx hnyum dīe dīx mu.

黄 猫 杏 桃 苹 红
边 多 少 群 颗 堆



我会写

ex jīx bōd

牛	牛	牛		
羊	羊	羊	羊	
小	小	小	小	
少	少	少	少	



我会说

ex jīx ah



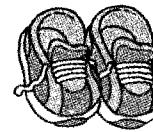
dāi dīx lom



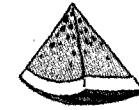
lāi dīx pug



si nbeix dīx peen



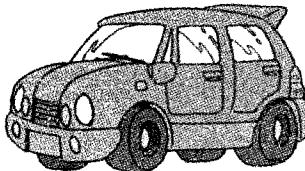
giab dīx gū



blix dīng dao
dīx siag



一朵花
dāi dīx lom



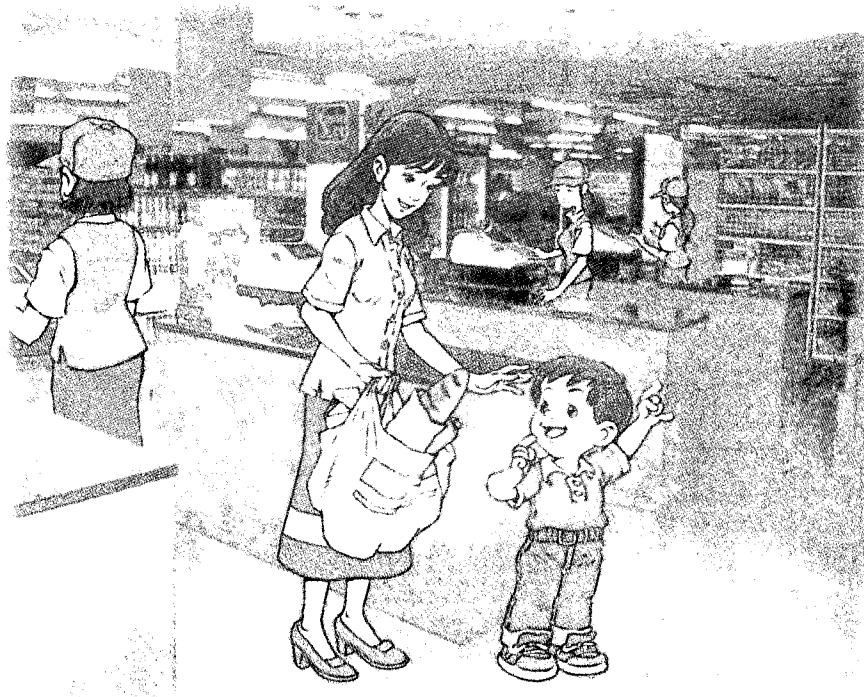
ge dīx hlang



2

自选商场

nyīlex grāeng dang lāeg

miàn bāo
面包niú nǎi
牛奶huǒ tuǐ cháng
火腿肠

nblāeh npob

rom deeh mōi

grāeng vāig tux

yá gāo
牙膏máo jīn
毛巾xǐ yī fěn
洗衣粉glua pag hrang
man ba jīadmōg si ndax^h si ndaexqiān bì
铅笔chǐ zǐ
尺子zuò yè běn
作业本nām mēg kaox
kaox dīag

pug lāi bōd

zì xuǎn shāng chǎng lǐ de dōng xi zhēn duō
自选商场里的东西真多。gah nyīlex grāeng dang lāeg grāeng krai ndaing
niē.wǒ hé mā ma cóng huò jià shàng xuǎn le yì xiē shí pǐn
我和妈妈从货架上选了一些食品。shōu kuǎn de ā yí yòng diàn nǎo hěn kuài suàn chū le yào fù
收款的阿姨用电脑很快算出了要付
de qián
的钱。yiīlex mīex ex lāeg[nbrīex] brēem kaing bīang kreing
grāeng. mīex iag jao rīeb māe sīao dian nao pai son ngīe
māe sang jō dix dox.zài zì xuǎn shāng chǎng mǎi dōng xi zhēn fāng biàn
在自选商场买东西真方便。:ggraeng] nyīlex grāeng dang lāeg grāeng krai lug gin pai
nyāo.(dix līag grāeng)

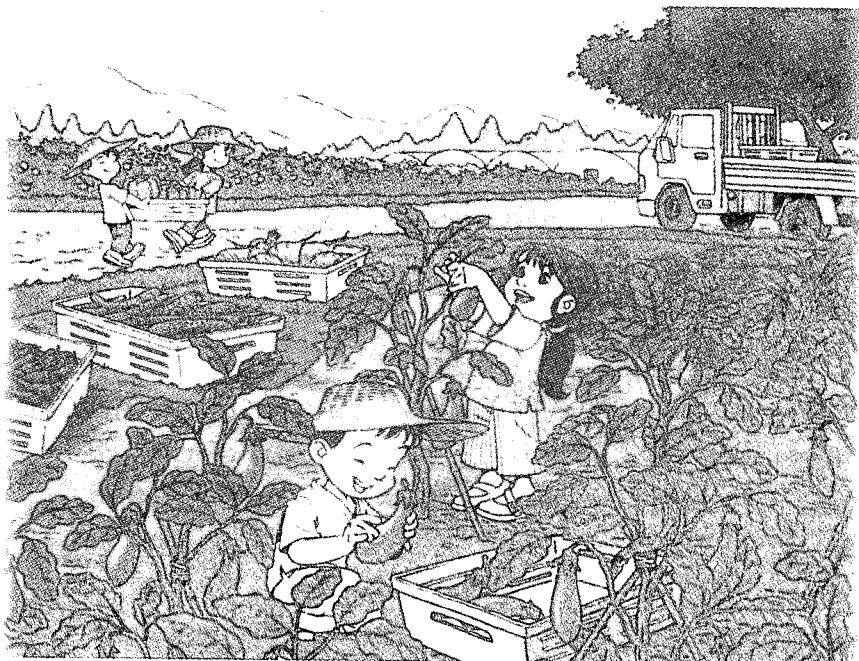
我会写

商场包奶牙毛巾
笔尺作业本东西

巾	丨	𠂊	巾			
牙	一	二	𠂊	牙		
尺	フ	𠂊	戶	尺		
毛	丨	三	𠂊			

3 菜园里

ndaex si nbēem daex



qié zi 茄子	là jiāo 辣椒	huáng guā 黄瓜
mag ke mag ke	māng grām māng grām	gei gei
dòu jiǎo 豆角	luó bo 萝卜	nán guā 南瓜
sam len sam len	brāng brēg brāng brēg	nbi nūm nbi nūm
bái cài 白菜	juǎn xīn cài 卷心菜	xī hóng shì 西红柿
daex bāng daex bāng	daex bua daex bua	lang liao lang liao

dòu 豆	jiǎo 角	qīng 青	qīng 青	xì 细	yòu 又	cháng 长
huáng 黄	guā 瓜	shēn 身	chuān 穿	lǜ 绿	yī 衣	shang 裳。
qié 茄	zi 子	gāo 高	gāo 高	dǎ 打	dēng 灯	long 笼,
luó 萝	bo 卜	dì 地	xià 下	zhuō 捉	mí 迷	cáng 藏。
là 辣	jiāo 椒	zhǎng 长	gè 个	jiān 尖	jiān 尖	zuǐ 嘴,
nán 南	guā 瓜	yuè 越	lǎo 老	pí 皮	yuè 越	huáng 黄。
hóng 红	lǜ 绿	huáng 黄	zǐ 紫	zhēn 真	hǎo 好	fēng 风
cài 菜	yuán 园	yí 一	piàn 片	guāng 光	guāng 光	。

sam len siah lang njiad rom ngē,
gei nūm gaex jeeb si nbēix glāi.
mag ke hlaong oud om mgrāe dēng,
brāng brēg [m̥gr̥eem̥ diex̥] yūh mōi moux.
māng grām dīng mu [qɔŋ̥iŋ̥ n̥giē n̥qeeih̥]
nbi nūm nīe rīex hloux nīe sī mgraing.
raoh glāi ngūd si mgraing nyōm dix yāox,
ma daex hoig mōh ndēe hmom mgrāng.

菜园豆角萝卜心
细又捉迷藏嘴越

儿歌作者寒枫。
jao bōd lāi mōh hang foun.



我会写
ex jīx bōd



我会读
ex jīx ah

青菜	土豆	萝卜	越长越大
daex glaox houn	yēix kuad brāng brēg	ngīad huan	ngīad dīng
细心	风光	公园	捉迷藏

siah hrom hmom mgāang mgūang glicheh yūh mōi moux



画画连连
diam hmai nang
si ndoui nang

红 绿 黄 紫
raoh glāi si mgraing raoh ngūd



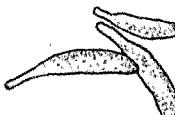
豆角

sam len



辣椒

māng grām



黄瓜

gei



南瓜

nbi nūm



茄子

mag ke



西红柿

lang liao

4 日月明

si ngāix kix si ndong

rì yuè míng yú yáng xiān
日月明，鱼羊鲜，
xiǎo tǔ chén xiǎo dà jiān
小土尘，小大尖。

si ngāix vēui kix mōh si ndong, gax vēui bēix mōh si im,
iag bīang diex mōh nyāox, iag bīang dīng mōh nyōuig.

yī huǒ miè tián lì nán
一火灭，田力男，
rénn mù xiū shǒu mù kàn
人木休，手目看。

dīx bīang ngū mōh breed, gaeng bīang rīang mōh si mēix,
būi mai kaox mōh laex, daix bīang ngai mōh mgāig.

èr mù lín sān mù sēn
二木林，三木森，
èr rén cóng sān rén zhòng
二人从，三人众。

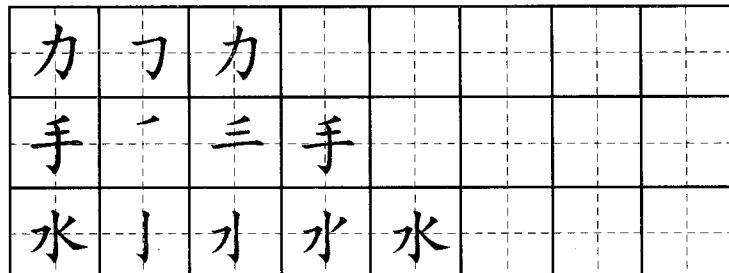
ra mu kaox mōh yīa, louí mu kaox mōh noung,
būi ra gaex mōh hod, būi louí gaex mōh hun.

明 鲜 尘 尖 灭 力 男
休 手 林 森 从 众



我会写

ex jīx bōd



我会读

ex jīx ah

笔尖	鲜花	竹林	森林
dōuh nām mēg dāi si im	rāog oux	noung	
明天	尘土	手心	灭火
bōun sax	mōg diex	dom daix	breed ngū



读读想想

ah nang gēd nang

不	zhèng	wāi	歪	歪歪扭扭
日	光	huǎng	晃	lu hlai ngū ngied 晃眼睛
三	口	pǐn	品	blu blei ngā 品茶
三	日	jīng	晶	chá jīm qax 亮晶晶



102

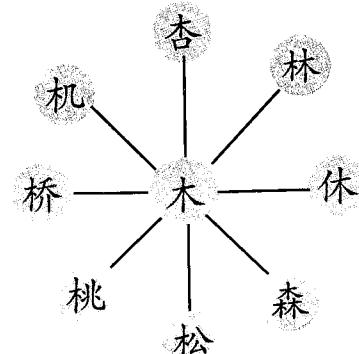
语文园地四

mgūang lāi loux boun



我会认

ex jīx dōng yūng



我会读

ex jīx ah

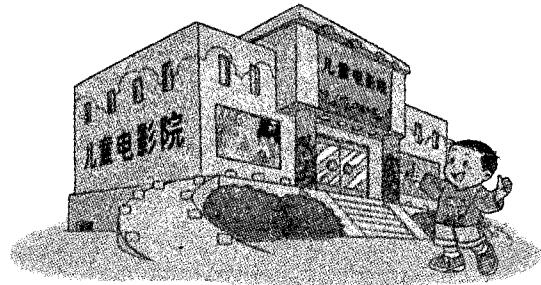
第五食品加工厂

红星路小学

六一幼儿园

人民医院

一年级一班



103



比比写写

dīg nang bōd nang

十 土

日 目

小 少

天 无

手 毛

田 电



我会读

ex jīx ah

雨越下越大。

hliex nīe līh nīe dīng.

天越来越黑。

brāix nīe hu nīe hvaig.

飞机越飞越高。

jāg bu nīe bu nīe hlaong.



读读背背

ah nang ah
mglib ngai nang

mǐn nóng
悯 农 (一)

blaeg jao gāing(dīx)

李 绅

li seng



chú hé rì dāng wǔ
锄 禾 日 当 午,

hàn dī hé xià tǔ
汗 滴 禾 下 土。

shuí zhī pán zhōng cān
谁 知 盘 中 餐,

lì lì jiē xīn kǔ
粒 粒 皆 辛 苦。

hlao gla houig njūng ngāix,
laeh jōud diex mgreem gla.

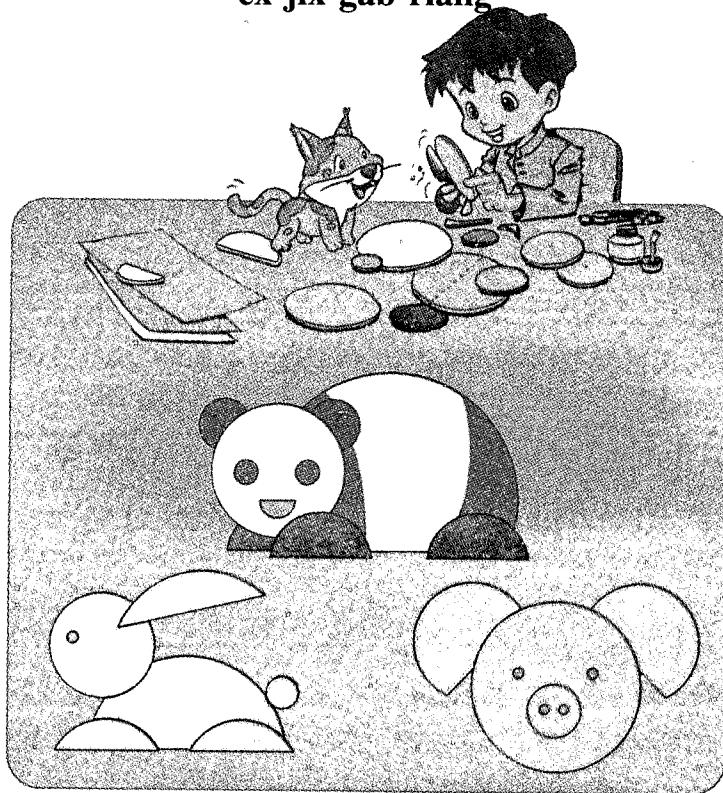
mox dōng brīex ndaex tam,

gū soug gaoh [kaing] ka.



wǒ huì pīn tú
我会拼图

ex jīx gāb riāng



- 1 shuō shuo nǐ yòng zhǐ piàn pīn chéng le shén me shi
说 说 你 用 纸 片 拼 成 了 什 么, 是
zěn me pīn chéng de
怎 么 拼 成 的。

lāo yōx sīao maix jei bōun gāb mōh ba dix, gāb noh
yūh gah mox.

2 píng yì píng shuí pīn de hǎo shuí shuō de hǎo
评 一 评 谁 拼 得 好, 谁 说 得 好。

qe ping yōx mox hmom gāb, mox ba njiad hmom
lāo.

ke veng

11 我多想去看看

ex ndaing mīe dix hu mgāig

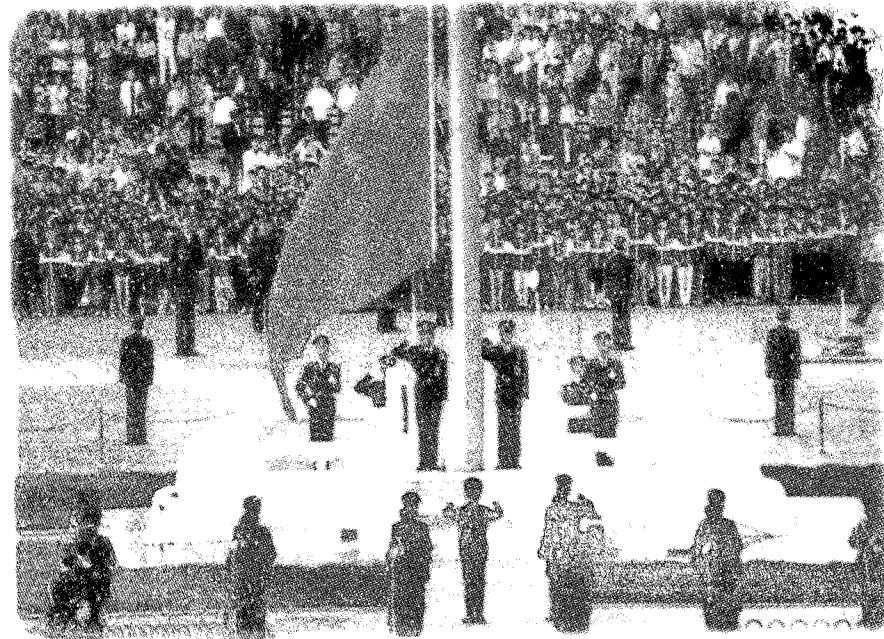
mā ma gào su wǒ
妈 妈 告 诉 我，
yán zhe wān wān de xiǎo lù
沿 着 弯 弯 的 小 路，
jiù néng zǒu chū dà shān
就 能 走 出 大 山。
yáo yuǎn de běi jīng chéng
遥 远 的 北 京 城，
yǒu yí zuò tiān ān mén
有 一 座 天 安 门，
guǎng chǎng shàng shēng qí yí shì fēi cháng zhuàng guān
广 场 上 升 旗 仪 式 非 常 壮 观。

mīex grāi lāo ex hmoung,
hod lōng grax iag ngog ngo,
geem bōun līh kaing mgōng dīng.
jēi beix jīng ndaing si ngāi,
gouī sī vīlex tiān ān meng dīx njaong,
mgōng mgaoq nam dīum ndaex bag si ndaing mgrāng
dīx nbuan.



106

本文根据王宝柱作品改写。
joux dix kāng lái bō vuang bao-ju.



wǒ duì mā ma shuō
我 对 妈 妈 说，

wǒ duō xiǎng qù kàn kan
我 多 想 去 看 看，。

wǒ duō xiǎng qù kàn kan
我 多 想 去 看 看。

ex ah nin gah mīex,
ex si ndaing mīe dix hu mgāig,
ex si ndaing mīe dix hu mgāig.

想 告 诉 路 能 走 北
京 城 安 广 升 旗



107

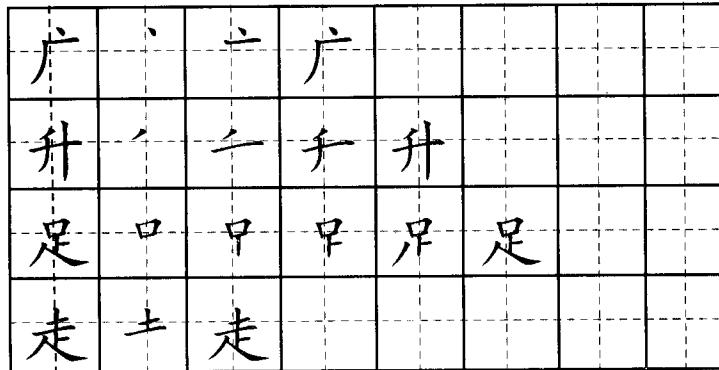


lǎng dù kè wén bēi sòng kè wén
朗读课文。背诵课文。

pad ke veng. ah mglib ngai ke veng.



我会写
ex jīxǐ bōd



我会读
ex jīxǐ ah

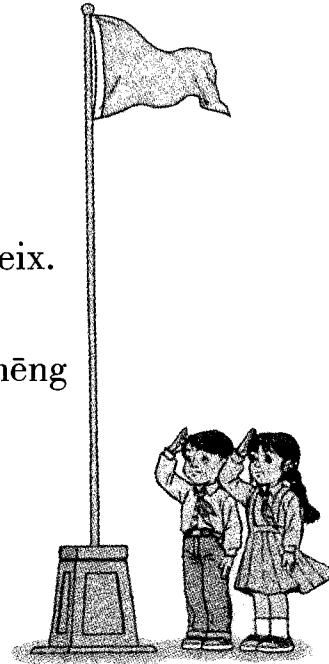
guó shǒu dū
北京是我国的首都。

beix jīng mōh sou du gox jīa eix.
五星红旗是我国的国旗。

vu sing houng qix mōh qix mēng
gox jīa eix.
我们爱北京。

eix muih beix jīng.
我们爱五星红旗。

eix muih vu sing houng qix.



12 yǔ diǎn er
雨点儿

mu hliex

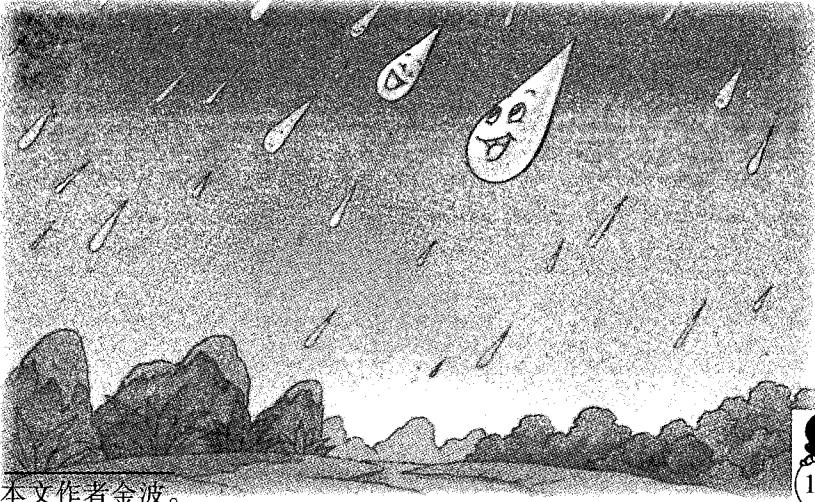
shǔ bù qīng de yǔ diǎn er cóng yún cǎi lǐ piāo luò xià
数不清的雨点儿，从云彩里飘落下
来。

mu hliex ang uig si mīn, gaoh kaing ndaex bai om
nboui dix līh bīang diex.

bàn kōng zhōng dà yǔ diǎn er wèn xiǎo yǔ diǎn er
半空中，大雨点儿问小雨点儿：
nǐ yào dào nǎ lǐ qù
“你要到哪里去？”

mgrēng rāo ma, mu hliex dīng qog mu hliex siah
ah nin：“geem sang hu maix ndēe mox?”

xiǎo yǔ diǎn er huí dá wǒ yào qù yǒu huā yǒu cǎo de
小雨点儿回答：“我要去有花有草的
dì fāng nǐ ne
地方。你呢？”



本文作者金波。

jao bō lāi mōh jīng bo.



mu hliex siyah bog loux ah nin: “ex sang hu ndēe goui dāi ndēe goui rīb. maix nīeh?”

dà yǔ diǎn er shuō wǒ yào qù méi yǒu huā méi yǒu
大雨点儿说：“我要去没有花没有
cǎo de dì fāng
草的地方。”

mu hliex dīng ah nin: “ex sang hu ndēe ang dāi
goui ndēe ang rīb goui.”

bù jiǔ yǒu huā yǒu cǎo de dì fāng huā gèng hóng le
不久，有花有草的地方，花更红了，
cǎo gèng lǜ le méi yǒu huā méi yǒu cǎo de dì fāng zhǎng
草更绿了。没有花没有草的地方，长
chū le hóng de huā lǜ de cǎo
出了红的花，绿的草。

ang hreeng, ndēe goui dāi ndēe goui rīb, dāi nīe
dix raoh, rīb nīe dix glāi. ndēe ang dāi goui ndēe ang rīb
goui, hoig gūah dāi raoh rīb glāi gah nang pao.



点 数 清 彩 飘 落 半 空 问 回 答 方



lǎng dù kè wén
朗读课文。
pad ke veng.



我会写
ex jīx bōd

方	二	丶	方			
半	一	三	半			
巴	丨	丨	丨	巴		



我会读
ex jīx ah

雨点儿从云彩里飘落下来。

小松鼠从树上跳下来。

亮亮从屋里跑出去。

mu hliex gaoh kaing ndaex bai om nboui dix līh.
gon lai puoh dix līh kaing biang kaox.
līang līang dou dix līh kaing ndaex nyīiex.



píng píng dā jī mù
平 平 搭 积 木

ping ping tam kaox mgab

píng píng dā jī mù
平 平 搭 积 木,

dā le sì jiān fáng zi
搭 了 四 间 房 子。

ping ping tam kaox mgab,
hoig tam mgab nyīiex boun hlang.

píng píng píng píng
平 平, 平 平,

zhè xiē fáng zi dōu gěi shuí zhù
这 些 房 子 都 给 谁 住?

ping ping, ping ping,
nyīiex in gix sang dox mox oud?



本文根据田地作品改写。
joux dix kaing lāi bōd tian di.

yì jiān gěi yé ye hé tā de shū zhù
一 间 给 爷 爹 和 他 的 书 住。

yì jiān gěi nǎi nai hé píng ping zhù
一 间 给 奶 奶 和 平 平 住。

yì jiān gěi bà ba mā ma zhù
一 间 给 爸 爸 妈 妈 住。

dīx lōg dox dax giex lāi noh oud.

dīx lōg dox yīiex giex ping ping oud.

dīx lōg dox mīex giex geeing oud.

píng píng píng píng
平 平, 平 平,

hái yǒu yì jiān ne
还 有 一 间 呢?

ping ping, ping ping,
gon goui dīx lōg?

hái yǒu yì jiān a
还 有 一 间 啊,

gěi méi yǒu fáng zi de rén zhù
给 没 有 房 子 的 人 住。

gon goui dīx lōg liex,
dox gah būi ang goui nyīiex oud.

píng píng hái yào dā
平 平 还 要 搭

hěn duō hěn duō de fáng zi
很 多 很 多 的 房 子,

gěi dà jiā zhù
给 大 家 住。

ping ping gon sang nbāox tam,
nyīiex dom haoh dom nīe,
sang dox būi haoh būi hun oud.

平 搭 间 这 些 都
住 呢 啊 没 很



lǎng dù kè wén
朗读课文。

pad ke veng.



我会写

ex jīx bōd

业	丨	ノ	丶	𠂇	业	
本	木	木				
平	二	一	二	平		
书	乚	丂	丶	书	书	



读读说说

ah nang grāi nang

很多很多的房子 很高很高的山
很清很清的河水 很绿很绿的树
很红很红的_____ 很_____很_____的路
很大很大的_____ 很_____很_____的

nyiex uig haoh uig haoh ngē

rom glong uig si ngāong si ngāong ngē

uig raoh uig raoh ngē

uig dīng uig dīng ngē

mgōng uig hlaong uig hlaong

kaox uig glāi uig glāi ngē

grax uig _____ uig _____

_____ uig _____ uig _____ ngē

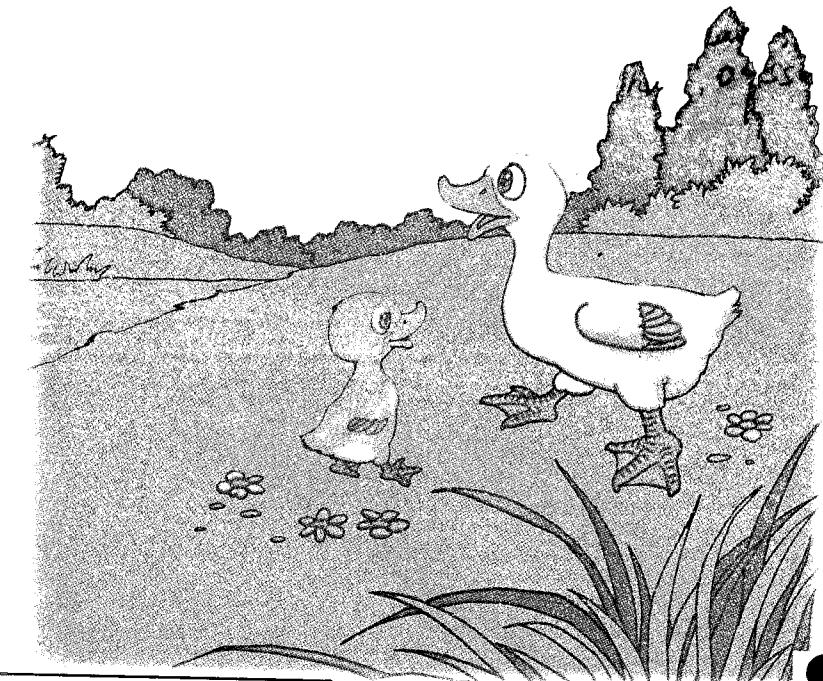


114

14 zì jǐ qù ba
自己去吧
dang hu jao heui

xiǎo yā shuō mā ma nín dài wǒ qù yóu yǒng hǎo
小鸭说：“妈妈，您带我去游泳好
ma mā ma shuō xiǎo xī de shuǐ bù shēn zì jǐ qù yóu
吗？”妈妈说：“小溪的水不深，自己去游
ba guò le jǐ tiān xiǎo yā xué huì le yóu yǒng
吧。”过了几天，小鸭学会了游泳。

gon beid ah nin: “mīex, bax vīex ex hu yūh lōui jīx laih?” mīex ah nin: “rom glong iag ang raex, maix dang hu yūh lōui heui.” kaix in mīex ngāix dix, gon beid dang hoig mgāe dix jīx yūh lōui.



本文根据李白作品改写。
joux dix kaing lái bōd lī sao baix.



115



xiao ying shuo mā ma wǒ xiǎng qù shān nà biān kàn
小鹰说：“妈妈，我想去山那边看
kan nín dài wǒ qù hǎo ma mā ma shuo shān nà biān
看，您带我去好吗？”妈妈说：“山那边
fēng jǐng hěn měi zì jǐ qù kàn ba guò le jǐ tiān xiǎo
风景很美，自己去看吧。”过了几天，小
yīng xué huì le fēi xiáng
鹰学会了飞翔。

gon glang ah nin: “mīex, ex mīe dix sang hu mgāig
yōx mgōng blag an, bax vīex ex hu jīx laih?” mīex ah
nin: “mgōng blag an si ndaing hmom mgrāng, maix dang
hu mgāig noung.” kaix in mīex ngāix dix, gon glang
hoig jīx mgāe dix bu.

自 己 吧 您 带 吗
深 学 会 那 景 美



lǎng dù kè wén bēi sòng kè wén
朗读课文。背诵课文。

pad ke veng. ah mglib ngai ke veng.



我会写
ex jīx bōd

自	自				
己	己				
东	东	东	东		
西	西	西	西		



说一说
qe grāi yōx

zuì jìn nǐ xué huì le shén me shì zěn me xué huì
最近你学会了什么？是怎么学会
de
的？

ndaex vōung in hoig jīx mgāe maix ba dix, jīx
; yūh noh gah mox?



yí cì bǐ yí cì yǒu jìn bù
一次比一次有进步

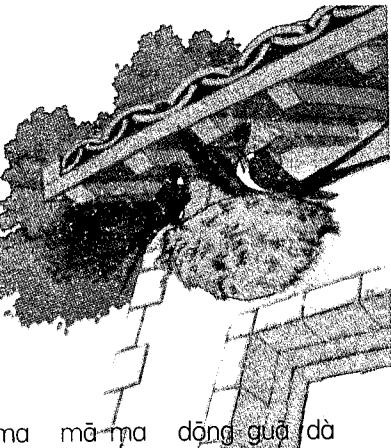
dīx nbōg hlag hrom kaing dīx nbōg

cài yuán lǐ dōng guā tǎng zài dì shàng qié zi guà zài
菜园里，冬瓜躺在地上，茄子挂在
zhī shàng
枝上。

wū yán xià yàn zi mā ma
屋檐下，燕子妈妈
duì xiǎo yàn zi shuō nǐ dào cài
对小燕子说：“你到菜
yuán qù kàn kan dōng guā hé qié
园去，看看冬瓜和茄
zi yǒu shén me bù yí yàng xiǎo
子有什么不一样？”小
yàn zi qù le huí lái shuō mā ma mā ma dōng guā dà
燕子去了，回来说：“妈妈，妈妈，冬瓜大，
qié zi xiǎo
茄子小！”

yàn zi mā ma shuō nǐ shuō de duì nǐ néng bù néng
燕子妈妈说：“你说得对。你能不能
zài qù kàn kan hái yǒu shén me bù yí yàng xiǎo yàn zi yòu
再去看看，还有什么不一样？”小燕子又
qù le huí lái shuō mā ma mā ma dōng guā shì lǜ de
去了，回来说：“妈妈，妈妈，冬瓜是绿的，
qié zi shì zǐ de
茄子是紫的！”

yàn zi mā ma diǎn dian tóu shuō hěn hǎo kě shì nǐ
燕子妈妈点点头，说：“很好。可是，你



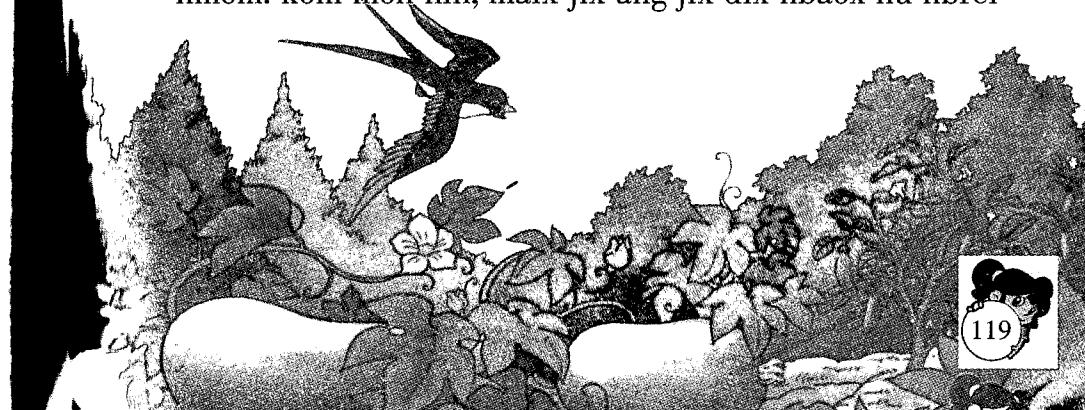
néng bù néng zài qù zǐ xì kàn kan tā men hái yǒu shén me
能不能再去仔细看看，它们还有什么
bù yí yàng xiǎo yàn zi yòu qù le huí lái gāo xìng de
不一样？”小燕子又去了，回来高兴地
shuō mā ma mā ma wǒ fā xiān dōng guā de pí shàng yǒu
说：“妈妈，妈妈，我发现冬瓜的皮上有
xi máo qié zi de bǐng shàng yǒu xiǎo cì yàn zi mā ma
细毛，茄子的柄上有小刺！”燕子妈妈
xiào le shuō nǐ yí cì bǐ yí cì yǒu jìn bù
笑了，说：“你一次比一次有进步！”

ndaex ma daex, nbi laing noi dix bīang diex, mag
ke hveg dix gah kaox.

m̄greem yēei nyīiex, m̄iex si vāig ah nin gah gon si
vāig: “maix hu ndaex ma daex, mgāig yōx nbi laing giex
mag ke goui ndēe ang om māng mox?” gon si vāig yāog
hu, ndēeih houig dix ah nin: “m̄iex, nbi laing dīng, mag
ke iag!”

m̄iex si vāig ah nin: “maix hoig ko grāi noh. maix
jīx ang jīx dix nbāox hu mgāig yōx, gon goui ndēe mox
ba ang om?” gon si vāig lai yāog dix hu nang, ndēeih
houig dix ah nin: “m̄iex, nbi laing mōh ba glāi, mag ke
mōh ba gūd gām!”

m̄iex si vāig ngēeih gaing dix, ah nin: “ndaang
hmom. kom’mōh nin, maix jīx ang jīx dix nbāox hu nbrēi



dix mgāig dom si ndaing hang, ^{gīex} gon goui ndēe mox ba
gon ang om bāox?" gon si vāig lai lōi dix hu nang, mgāex
hrom ngē mai houig dix ah nin: "mīex, ex yāox goui si
nbōig gah hloux nbi laing, goui gon gad gah si mgāag mag
ke!" mīex si vāig ngāh pao, ah nin: "maix dix nbōg hlag
hrom kaing dix nbōg!"

次 瓜 燕 什 么 样 得 再 可 仔 兴 现

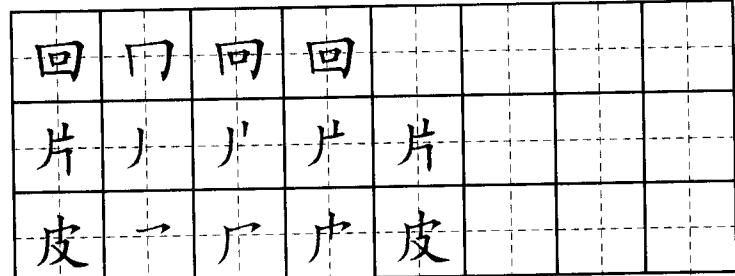


lǎng dù kè wén xiāng yì xiāng yàn zì mā ma wèi
朗读课文。想一想 燕子妈妈为
shén me kuā xiǎo yàn zì
什么夸小燕子。

pad ke veng. qe dīx gēd mīex si vāig yūh gah
mox lai yō gon si vāig.



我会写
ex jīx bōd



读读说说
ah nang grāi nang

- 看看 看一看 说说 _____
- 比比 _____ 读读 _____
- 听听 _____ 数数 _____
- mgāig mgāig yōx grāi yōx _____
- dīag _____ ah yōx _____
- hngiad _____ si mīn yōx _____

语文园地五

mgūang lāi loux puan



我会认
ex jīx dōng yūng

讠 亻 口

说话 读诉 谁课
作仔住体什做他
呢啊吗吧听唱响嘴哪

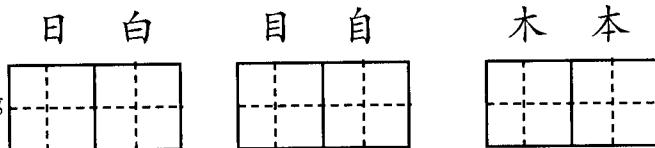


我会读
ex jīx ah

天空	广场	这里	那些
长城	红旗	景色	美好
回家	再见	仔细	高兴
rāo ma	nbing bag	ndēe in	an gix
vēing lang	houng qix	nbouig nbōui	hmom mgrāng
ing nyīex	lai yāox	nbrēi dix	mgāex hrom gah



比比写写
dīag nang bōd nang





读读说说

你去北京吗? geem sang hu maix beix jing laih?
_____吗? _____ laih?

我的书包呢? nbae lāi ex ieh?
____呢? _____ ieh?

他就是你的朋友吧? noh mōh bāox mgrōm maix laih?
____吧? _____ laih?



我会读

tiān shàng de xiǎo bái yáng
天 上 的 小 白 羊

gon bēix bāng ndaex rāo ma

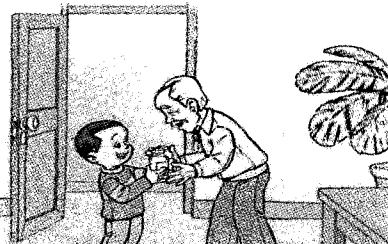
tiān shàng yì qún xiǎo bái yáng
天 上 一 群 小 白 羊 ,
yǒu de zhàn zhe yǒu de tǎng
有 的 站 着 有 的 躺 。
xiǎo bái yáng a xià lái ba
小 白 羊 啊 下 来 吧 ,
bú yào zài tiān shàng zháo le liáng
不 要 在 天 上 着 了 凉 。
dì shàng hé shuǐ qīng
地 上 河 水 清 ,
dì shàng cǎo er fēi
地 上 草 儿 肥 ,
dì shàng cái shì nǐ men de jiā xiāng
地 上 才 是 你 们 的 家 乡 。

ndāex rāo ma gon bēix bāng dīx pung,
gouí ba jūng gah gouí ba noi. (dīx)
gon bēix bāng eui līh din kaing,
bō jō guad gah ndaex rāo ma.
bīang diex rom glong ndaing si ngāong,
bīang diex rīb rīam si ndaing hmom,
bīang diex dāeg mōh ndaex nyīnex yaong beix.



gāi zěn me bàn
该 怎 么 办

gēd dix sang yūh gah mox



我该怎么办呢?

ex gēd dix sang yūh gah
mox liez?



王爷爷提出每天给小明一毛钱,小明不要。

dax vuang hmaing dix dox māe gah siao ming dīx
ngāix dīx jox, siao ming ang rīeb.

1 说 说 这 三 幅 图 讲 了 一 件 什 么 事。

grāi yōx rīang diam lāi in loui blah mōh grāi lāo an
ba dīx mīng.

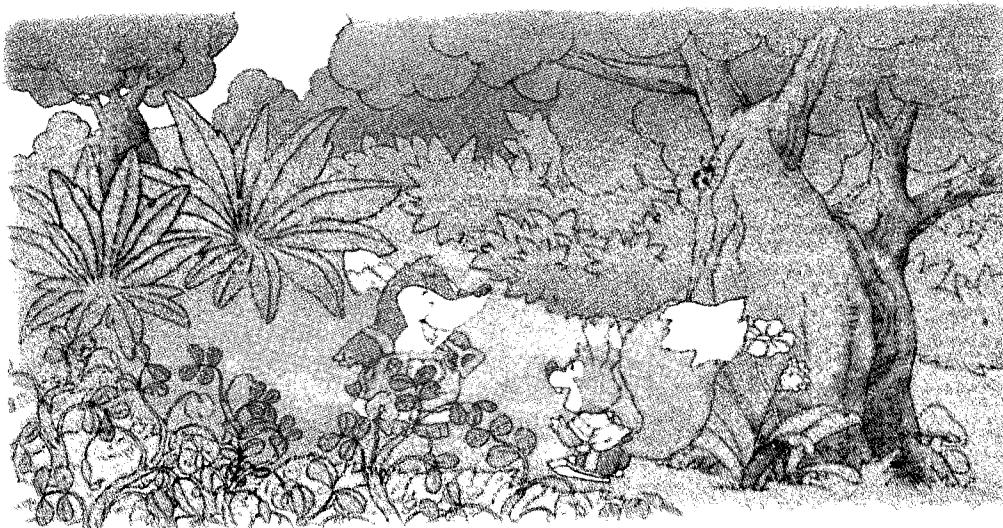
2 互 相 说 说 小 明 该 怎 么 办。

lu lai grāi lāo yōx siao ming ko dīx yūh gah mox.

3 评 一 评 谁 说 的 办 法 好。

qe dīx ping yōx mīng grāi mox ba hmom.

xǎo sōng shǔ zhǎo huā shēng
小松鼠找花生
gon lai sōg jēem diex



dà shù páng biān de dì lǐ zhòng le xǔ duō huā shēng
大树 旁边 的 地里 种 了 许多 花生。

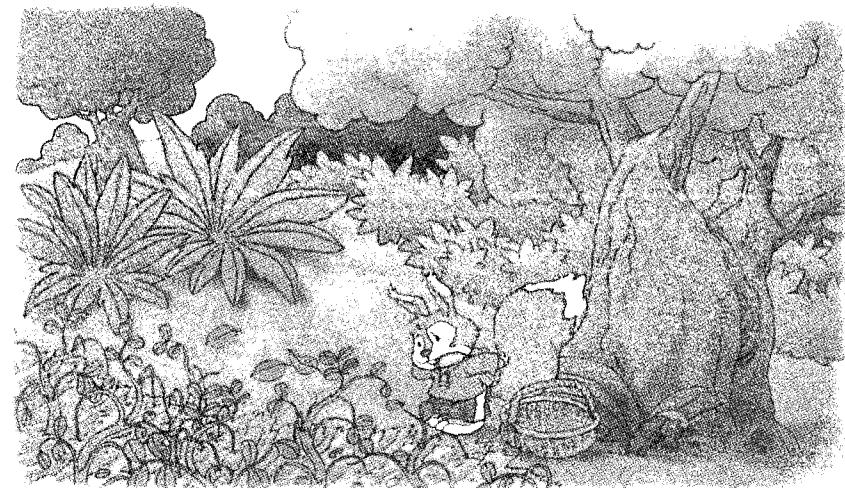
huā shēng yǐ jīng kāi huā le yì duǒ duǒ jīn huáng sè de xiǎo
花生 已经 开花 了，一 朵 朵 金 黄 色 的 小

huā zài yáng guāng xià gé wài xiān yàn
花，在 阳 光 下 格 外 鲜 艳。

ndaex ma braog kaox dīng hoig sum jēem diex gah
mīex nyāo. dāi jēem diex hoig bruih, gon dāi njiad douh
si ngī ngīe dīx lom dīx lom, oud mgreem douh gouig uig
si ngī si ngā ngīe gū blag.

xiǎo sōng shǔ wèn yǎn shǔ zhè shì shén me huā ya yǎn
小 松 鼠 问 鼬 鼠：“这 是 什 么 花 呀？” 鼬
shǔ shuō zhè shì huā shēng de huā dào le qiū tiān huì jiē
鼠 说：“这 是 花 生 的 花。到 了 秋 天，会 结
huā shēng huā shēng kě hǎo chī la xiǎo sōng shǔ hěn gāo
花 生 ，花 生 可 好 吃 啦！” 小 松 鼠 很 高
xìng tā xiǎng děng huā jiē le guǒ wǒ jiù bǎ huā shēng zhāi
兴，他 想：等 花 结 了 果，我 就 把 花 生 摘
xià lái liú zhe dōng tiān chī
下 来，留 着 冬 天 吃。

gon lai qog gīang eei ah nin: “geem mōh in dāi ba
dix liex?” gīang eei ah nin: “in mōh dāi jēem diex. dox
houig vōung gaex, jēem diex jīx blix, jēem diex gin
nyōm dix ih!” gon lai si ndaing mgāex hrom, noh gēd
nin: groux dāi goui blix hang, ex geem bieh blix jēem
diex, ndēh dix ih vōung guad.



本文根据嵇鸿作品改写。
joux dix kaing lai bōd ji houng.

xiao song shu mei tian dou dao di li qu kan kan jie huā
小松鼠每天都到地里去，看看结花
sheng le mei you
生了没有。

gon lai hu gah ndaex ma gu si ngāix, mgāig gah
hoig blix jēem diex ang blix.

tā děng a děng a děng dào huā dōu luò guāng le
他等啊，等啊，等到花都落光了，
yě méi kàn jiàn yí gè huā shēng
也没看见一个花生。

noh groux boud, groux boud, groux dom hoig
kreem dāi kom uig, gah ang ndouh yāox jēem diex bīe
dix mu.

xiao song shu gan dao hěn qí guài zì yán zì yǔ de
小松鼠感到很奇怪，自言自语地
shuō shì shuí bǎ huā shēng zhāi zǒu le ne
说：“是谁把花生摘走了呢？”

gon lai si ndaing ndaox ndeing gah, noh dang nyei
jao ah nin: “mōh mox ba hoig bieh jēem diex hu uig
liex?”

找 生 旁 种 许 格 外 艳 呀 每 言 语



lǎng dù kè wén xiǎng yì xiǎng huā shēng zhēn de
朗读课文。想一想，花生真的
bèi zhāi zǒu le ma
被摘走了吗？

pad ke veng. qe dix gēd yōx, jēem diex rūg
hoig bieh dix hu dīx dēi liex?



我会写
ex jīx bōd

生	𠂇	牛	生		
里	𠂇	甲	里		
果	𠂇	旦	果		



我会读
ex jīx ah

生	生长 gūah	生日 ngāix kób	花生 jēem diex
种	种树 sum kaox	种菜 sum daex	种地 sum ma /sum dāu ma
许	许多 mīex nyāo	不许 bō	也许 yīie mōh
外	外面 blag brāix	外衣 si nbēix loux blag brāix	外语 blag brāix

雪地里的小画家

gon jao mee diam riāng ndaex mgūang ma hra

xìa xuē la xià xuē la
下雪啦，下雪啦！

xuē dì lǐ lái le yì qún xiǎo huà jiā
雪地里来了一群小画家。

xǐǎo jī huà zhú yè xiǎo gǒu huà méi huā
小鸡画竹叶，小狗画梅花，

xǐǎo yā huà fēng yè xiǎo mǎ huà yuè yá
小鸭画枫叶，小马画月牙。

bù yòng yán liào bù yòng bì
不用颜料不用笔，

jǐ bù jiù chéng yì fú huà
几步就成一幅画。

qīng wā wèi shén me méi cān jiā
青蛙为什么没参加？

tā zài dòng lǐ shuì zháo la
他在洞里睡着啦。

līh hra pao, līh hra pao!

gon jao mee diam riāng dīx pung houig ndaex mgūang hra.

gon ia diam riāng hlax oux, gon soux diam riāng dāi si njāong,

gon beid diam riāng hlax hlim, gon nbrüng diam riāng gon kix.

ang sīao nbōui rōn ang sīao nām mēg,

ra loui ndīang hu hoig mōh riāng diam dīx blāh.

keid yūh bā dīx ang hōung dīx lāig?

noh briex dīx lāig id gal̄ndae x oud dīx.

啦 梅 用 几 成 蛙
为 参 加 洞 睡



lǎng dù kè wén bèi sòng kè wén
朗读课文。背诵课文。

pad ke veng. ah mglib ngai ke veng.



我会写
ex jīx bōd

几	𠂇	几					
用	𠂇	用					
鱼	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇



读读连连

ah nang si ndoui nang

小鸡
gon ia



小鸭
gon beid



小狗
gon soux



小马
gon nbrüng



枫叶
hlax hlim



竹叶
hlax oux

月牙
gon kix



梅花
dāi si njāong



18 借生日
vāi ngāix koub

zǎo chén xiǎo yún xǐng lái yí kàn zhěn tou biān fàng zhe
早晨，小云醒来一看，枕头边放着
yì zhī kě ài de bù xióng
一只可爱的布熊。

bōun ngōb jāo, siao yuing haing kaing id yāog
yāox, braog gaing mgāong [noh] goui gon grih man hmom
ngie dix mu.

mā mā zǒu guò lái zhù xiǎo yún shēng rì kuài lè xiǎo
妈妈走过来，祝小云生日快乐。小
yún wèn mā ma nín zěn me cóng lái bù guò shēng rì mā
云问妈妈：“您怎么从来不过生日？”妈
ma xiào zhe shuō wǒ wàng le
妈笑着说：“我忘了。”

mīex hu houig hod noh, nāb ngāix koub siao yuing
si mglaoh si mglo. siao yuing qog mīex dix: “maix yūh
gah mox lai ang sax grüb bai ngāix koub dix?” mīex noh
ngīah mai ah dix mīex mōh bī ex noh.”



本文根据李想作品改写
joux dix kang lai bō hsiang

chī guò zǎo fàn mā ma yào qù shàng bān ná qǐ bāo yí
吃过早饭，妈妈要去上班，拿起包一
kàn lǐ miàn zhuāng zhe yì zhī bù xióng
看，里面装着一只布熊。

kaix hoig som ngōb, mīex noh sang hu yūh gāing,
dēei nbae dix yāog yāox, ndaex nbae [noh] goui gon grih
man gah dīx mu.

tā zhèng yào wǎng wài ná xiǎo yún pǎo guò lái àn zhù
她正要往外拿，小云跑过来按住
mā ma de shǒu shuō mā ma zhè gè bù xióng shì wǒ sòng
妈妈的手，说：“妈妈，这个布熊是我送
nín de shēng rì lǐ wù nín zǒng shì wàng le zì jǐ de shēng
您的生日礼物。您总是忘了自己的生
rì jīn tiān wǒ bǎ shēng rì jiè gěi nín
日，今天我把生日借给您！”

noh dāeg sang houi noh līh, siao yuing dou dix hu
hnyeen daix mīex dix, ah nin: “mīex, gon grih man in
mōh ba pag dox ex maix grüb bai ngāix koub dix
gah. maix ja bī brah doud ngāix koub dai jao dix, in
ngāix ex geem dox maix vāi ngāix koub dix!”



放 布 熊 快 怎 饭
班 拿 正 礼 物 今



lǎng dù kè wén
朗读课文。

pad ke veng.



我会写
ex jīx bōd



读读说说
ah nang grāi nang

放 放心 放松 _____
班 上班 班长 _____
正 正在 正常 _____
快 快乐 飞快 _____
si loh ndaing pai _____

kàn shuí shuō de duō
看谁说得多。

mgāig mōx ba nīe ah.

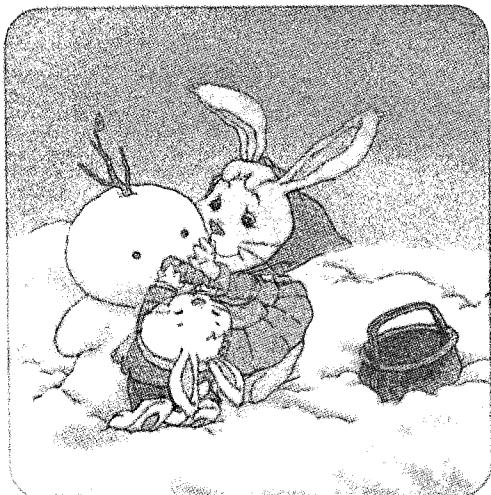
19 雪孩子
gon nyōm hra

下了一天一夜
的大雪。房子上、树
上、地上一片白。

hra dīng hoig līh
dīx ngāix dīx som.
bīang nyīnex、bīang
kaox、bīang diex hoig
bāng kom uig.



兔妈妈要出去找吃的。她堆了一个漂亮的雪孩
子,让他和小白兔一起玩。



mīex gāng gōi
sang līh hu sōg ba
ih. noh nbrēi dix
bum mgrūx gon
nyōm hra hmom
ngīe dīx hnyum,
sang gīeh noh
glieh mai gon gāng
gōi.

本文根据嵇鸿作品改写。
joux dix kaing lāi bōd ji houng.

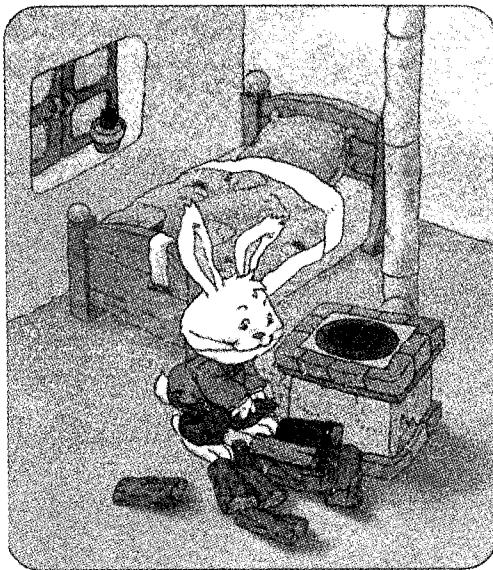


看着可爱的雪孩子，小白兔真高兴。他和雪孩子又唱又跳，玩得很开心。

mgāig gon hra
bāing muih hmom in,
gon gāng gōi bāing si
ndaing mgāex. giex
gon nyōm hra geem
glao nang geem nkraoh
nang, hoig si ndaing
nyōm glieh.

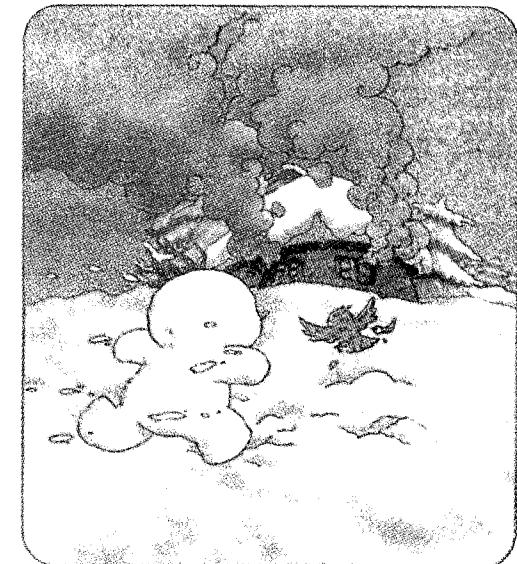
小白兔玩累了，就回家休息。屋子里很冷，他往火里加了一些柴，就上床睡觉了。

gon gāng gōi bāing
hoig dāeg gah glieh
dix, geem ing laex dix
gah nyīiex. ndaex nyīiex
uig hloung ngē, noh
geem tie kix ndaex ngū
jōix, geem yāog haog id
kaix bīang gu!



火把旁边的柴堆烧着了。小白兔睡得正香，一点儿也不知道。

ngū jab gah mgrūx
kix hod braog ngū. gon
gāng gōi bāing ndaing
nyōm id, ang ndouh
dōng bīe jēeix gox.



雪孩子看见小白兔家着火了，就飞快地跑了过去。

gon nyōm hra yāox
gah brōui nyīiex gon
gāng gōi bāing, noh
ngīad pai dix dou hu
gah.



雪孩子从大火中救出了小白兔，自己却化了。

gon nyōm hra
hoig bōun pu pab gon
gāng gōi bāing kaing
ndaex ngū, jao noh
dīeh dix lān lā uig.

雪孩子哪里去了呢？他飞到了空中，成了一朵白云，一朵很美很美的白云。

gon nyōm hra geem
hu ndēe mox liex? noh
hoig bu houig ndaex rāo
ma, hoig dīeh dix mōh
bai om bāing dīx lom,
bai om si ndaing hmom
dīx lom.



孩 让 起 玩 往 觉 烧 知 道 化



lǎng dù kè wén xiǎng yì xiǎng xuě hái zi hái huì
朗读课文。想一想，雪孩子还会
huí lái ma
回来吗？

pad ke veng. qe dix gēd yōx, gon nyōm hra
geem gon sang ndēeih hoig nang liex?

N8



我会写
ex jīx bōd

瓜	亼	厂	凡	瓜	瓜
衣	丶	宀	衤	衣	衣
来	丨	丶	平	平	来



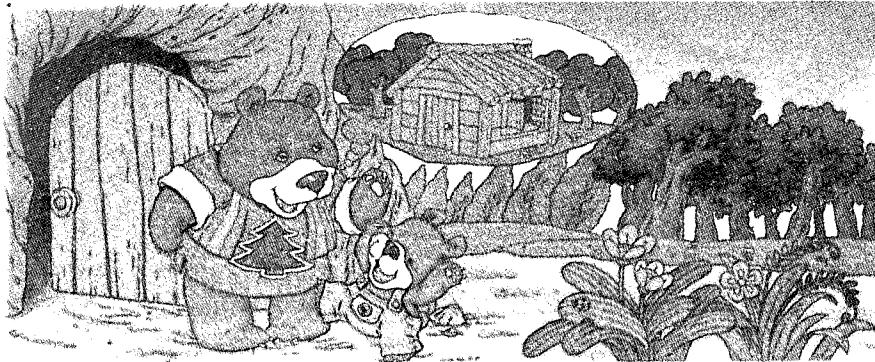
读读说说
ah nang grāi nang

又唱又跳 又细又长
nkraoh nang glao nang lang nang siah nang
又说又笑 又大又圆
ngīah nang grāi nang lom lei nang dīng nang
又_又_ 又_又_
_ nang _ nang _ nang _ nang



20 小熊住山洞

gon grih oud gah ndaex dix ndaex mgōng

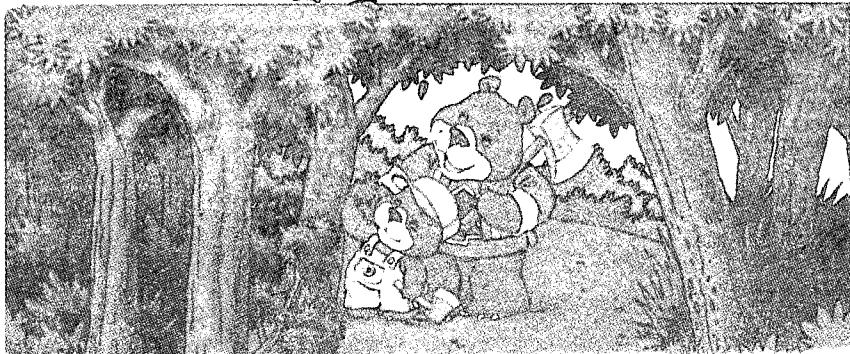


小熊一家住在山洞里。

熊爸爸对小熊说：“我们去砍些树，造一间木头房子住。”

gon grih kom nyīiex oud gah ndaex dix ndaex mgōng.

geeing grih ah nin gah gon grih：“hu eix gīd kaox, sum eix oud nyīiex [kaox] gah dīx hlang.”



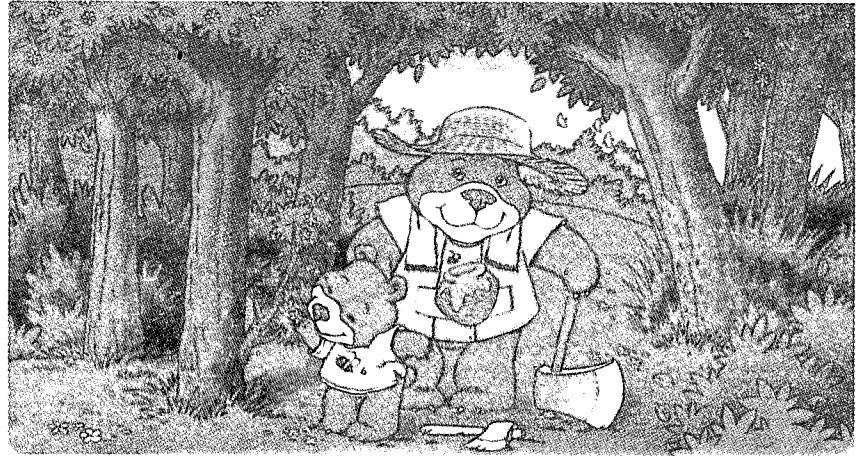
春天，他们走进森林。树上长满了绿叶，小熊舍

本文根据胡木仁作品改写。

joux dix kaing lāi bōd hux mu reng.

不得砍。

vōung van, gix lāig ndaex noung. bīang kaox hoig mōh hlax glāi kom uig, gon grih hlog gah ang ndouh gīd.



夏天，他们走进森林。树上开满了花儿，小熊舍不得砍。

vōung rāex, gix lāig ndaex noung. bīang kaox dāi hoig bruih nāog gah, gon grih hlog gah ang ndouh gīd.



秋天，他们走进森林。树上结满了果子，小熊

舍不得砍。

vōung gaex, gix lāig ndaex noung. bīang kaox blix
hoig nāog gah uig, gon grih hlog gah ang ndoud gīd.



冬天，他们走进森林。树上有许多鸟儿，小熊舍
不得砍。

vōung guad, gix lāig ndaex noung. bīang kaox sim
gū jēe hoig nīe gah, gon grih hlog gah ang ndouh gīd.



一年又一年，他们没有砍树造房子，一直住在山
洞里。

森林里的动物都很感激小熊一家，给他们送来
一束束美丽的鲜花。

dīx nūm lōi dīx nūm, gix ang nyāng bōun dix gīd
kaox sum nyīiex, ja gon oud boud gah ndaex dix ndaex
mgōng.

dou dīag dou dū oud ndaex noung si ndaing yō gah
lāoh nqom nyīiex gon grih gix, houig dix dox dāi hmom
gah gix dīx nqoi dīx nqoi.

砍 造 满 舍 结
年 直 动 束 丽



lǎng dù kè wén xiǎng yì xiǎng dòng wù gěi xiǎo
朗读课文。想一想，动物给小
xióng sòng xiān huā shí huì shuō xiē shén me
熊送鲜花时会说些什么？

pad ke veng. qe dix gēd yōx, dou dīag dou dū
yām dox gix dāi hmom gah gon grih gix sang
grāi loux dix gix liex?



我会写

ex jix bōd



读读说说

ah nang grāi nang

束 一束束 一束束美丽的鲜花

棵 一棵棵 一棵棵高大的松树

个 _____

只 _____

nqoi dīx nqoi dāi hmom si mgleem dīx

nqoi dīx nqoi

mgong dīx mgong kaox mgī dīng hlaong dīx

mgong dīx mgong

mu _____

mu _____

语文园地六



我会说

ex jīx grāi

kàn shuí shuō de duō
看谁说得多。

mgāig mox ba nīe grāi.

辵	造	女	好	土	堆
纟	绿	犭	狗	门	问
氵	漂	宀	它	亼	舍



我会连

ex jīx si ndouei

ba ndaing riāng
明亮的ba njiad douh
鲜艳的灯光 小猫 花朵
riāng dēng gon miao lom dāi苹果 雪花 小草
ping gox dāi hra gon rībba njiad raoh ngie
红红的

绿绿的

ba njiad glāi ngie

白白的
ba njiad bāng ngie



读读说说

ah nang grāi nang

高兴 高高兴兴 许多 许许多多

si mgāex si mgāex si mgāe mīex nyāo mīex nyāo mīex nyāo
漂亮 漂漂亮亮 仔细 仔仔细细

hmom mgrāng hmom mgrāng siah hrom siah hrom siah hri
日夜 _____ 来往 _____

ngāix som _____ houig hu _____
红火 _____ 明白 _____

si mglaoh _____ si ndong _____

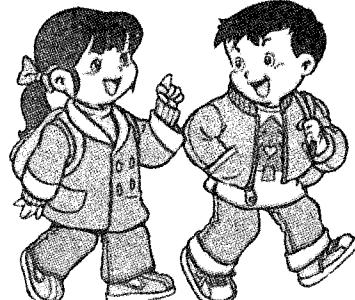


我会猜

ex jīx diag

不识字,
zi ang yūng lāi,
把字排,
ndia ngai lāi,
秋天去,
lūan vōung gaex,
春天来。
houig vōung van.

小小一本书,
gon pug lāi dīx pug,
一天看一面,
dīx ngāix mgāig dīx blah,
wán
看完这本书,
hoig mgāig pug lāi in,
大家过新年。
houig eix gah nūm kraox.



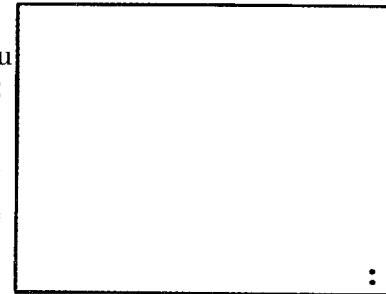
xiao tù yùn nán guā
小兔运南瓜

gon gāng gōi ndoun nbi nūm

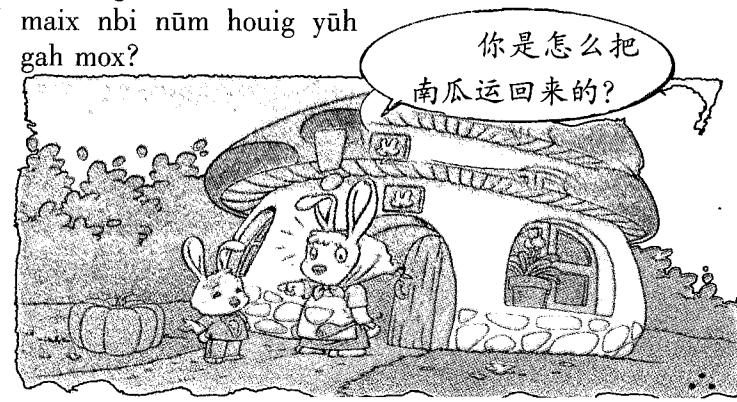


怎么运走呢?

sang ndoun hu
yūh mox liex?



geem bōun ndoun
maix nbi nūm houig yūh
gah mox?



你是怎么把
南瓜运回来的?

1 想一想，说说小兔可以用哪些

bàn fǎ bǎ nán guā yùn huí jiā
办法把南瓜运回家。

qe dīx gēd yōx, grāi lāo yōx gon gāng gōi sang sīao
mgrong dīx geem bōun ndoun nbi nūm hoig ndaex
nyīex.



2 讨论讨论：哪 种 运 南 瓜 的 办 法 好？

wèi shén me

为 什 么？

lu lai si mo si mōd: ndoun nbi nūm mōh mgrong
dix ba hmom? mōh njāo dix?

生字表（一）

blah līh ngai lāi kraox (dīx)

汉语拼音

lāi loux hong hox

bà mā wǒ
3 爸 妈 我

dà mǐ tǔ dì mǎ
4 大 米 土 地 马

huā gē dì gè huà
5 花 哥 弟 个 画

xià xǐ yī fú jī
6 下 洗 衣 服 鸡

zuò guò le bù lè
7 做 过 了 不 乐

chū dú shū qí chē de huà
8 出 读 书 骑 车 的 话

nǐ tā shuǐ bái pí zǐ zài
9 你 他 水 白 皮 子 在

xiǎo ài chī yú hé niú cǎo hǎo
10 小 爱 吃 鱼 和 牛 草 好

jiā fēi jī yǒu ér hé rù xiào
11 家 飞 机 有 儿 河 入 校



12

shān tián zuǒ piàn yòu fēng yún tā
山田左片右风云她

13

lǎo shī wén duǒ é tiáo yǔ tiān qiáo
老师文朵鹅条雨天桥

识字(一)

dōng yūng ngai lāi (dīx)

1

yī qù èr sān lǐ sì wǔ liù qī
一去二三里四五六七

bā jiǔ shí
八九十

2

kǒu ěr mù yáng niǎo tù rì yuè huǒ
口耳目羊鸟兔日月火

mù hé zhú
木禾竹

3

shā fā bào zhǐ tái dēng diàn shì wǎn
沙发报纸台灯电视晚

shàng sòng guǒ xiào yě
上送果笑也

4

dǎ qiú bá pāi tiào gāo pǎo bù zú
打球拔拍跳高跑步足

xiǎng kè zhēn shēn tǐ
响课真身体



课文

ke veng

1

yuǎn sè jìn tīng wú shēng chūn hái rén lái
远色近听无声春还人来
jīng
惊

2

duì shuō shì yè yuán xià qiū xuě dù jiù dōng
对说是叶圆夏秋雪肚就冬

3

pái zhōng yóu liú chàng liǎng àn shù miáo lǜ
排中游流唱两岸树苗绿

jīāng nán
江南

4

nǎ zuò fáng piào liàng qīng mén chuāng xiāng wū
哪座房漂亮青门窗香屋

yào men
要们

5

yé kē dào gěi chuān nuǎn lěng kāi sǎn rè
爷棵到给穿暖冷开伞热

jìng yè chuáng guāng jǔ tóu wàng dī gù
静夜床光举头望低故

xiāng
乡

7

chuán wān zuò zhǐ kàn jiàn shǎn xīng lán
船弯坐只看见闪星蓝



8

yáng xiàng jīn yě gèng miàn cháng zǎo chén lā
阳 像 金 野 更 面 长 早 晨 拉

jìn shuí
进 谁

9

yǐng qián hòu cháng gēn zhe hēi gǒu tā péng yǒu
影 前 后 常 跟 着 黑 狗 它 朋 友

10

bǐ wěi ba duǎn bǎ hóu sōng shǔ biǎn zuì
比 尾 巴 短 把 猴 松 鼠 扁 最

gōng yā
公 鸭

识字(二)

dōng yīng ngai lái(ra)

1

huáng māo xìng táo píng hóng biān duō shǎo qún
黄 猫 杏 桃 苹 红 边 多 少 群

kē duī
颗 堆

2

shāng chǎng bāo nǎi yá móu jīn bǐ chǐ zuò
商 场 包 奶 牙 毛 巾 笔 尺 作

yè běn dōng xī
业 本 东 西

3

cài yuán dòu jiǎo luó bo xīn xì yòu zhuō mí
菜 园 豆 角 萝 卜 心 细 又 捉 迷



cáng zuǐ yuè
藏 嘴 越

4

míng xiān chén jiān miè lì nán xiū shǒu lín sēn
明 鲜 尘 尖 灭 力 男 休 手 林 森

cóng zhòng
从 众

课 文

ke veng

11

xiǎng gào sù lù néng zǒu běi jīng chéng ān
想 告 诉 路 能 走 北 京 城 安

12

guǎng shēng qí
广 升 旗

13

diǎn shù qīng cǎi piāo luò bàn kōng wèn huí
点 数 清 彩 飘 落 半 空 问 回

14

dá fāng

答 方

píng dā jiān zhè xiē dōu zhù ne a méi hěn
平 搭 间 这 些 都 住 呢 啊 没 很

zì jǐ ba nín dài ma shēn xué huì nà
自 己 吧 您 带 吗 深 学 会 那

jǐng měi

景 美



15

cì guā yàn shén me yàng de zài kě zǐ
次 瓜 燕 什 么 样 得 再 可 仔

xìng xiàn
兴 现

16

zhǎo shēng páng zhòng xǔ gé wài yàn ya měi
找 生 旁 种 许 格 外 艳 呀 每

yán yǔ
言 语

17

la méi yòng jǐ chéng wā wèi cān jiā dòng
啦 梅 用 几 成 蛙 为 参 加 洞

shuì
睡

18

fàng bù xióng kuài zěn fàn bān ná zhèng lǐ
放 布 熊 快 怎 饭 班 拿 正 礼

wù jīn
物 今

19

hái ràng qǐ wán wǎng jiào shāo zhī dào huà
孩 让 起 玩 往 觉 烧 知 道 化

20

kǎn zào mǎn shě jiē nián zhí dòng shù lì
砍 造 满 舍 结 年 直 动 束 丽

共 400 个字



生字表(二)

blah líh ngai lāi kraox(ra)

识字(一)

dōng yūng ngai lāi(dix)

1 一二三

2 十木禾

3 上下土个

4 八入大天

课文

ke veng

1 人火文六

2 七儿九无

3 口日中

4 了子门月

5 不开四五

6 目耳头米

7 见白田电

8 也长山出

9 飞马鸟

10 云公车

识字(二)

dōng yūng ngai lāi(ra)

1 牛羊小少

2 巾牙尺毛



3 卜又心风

4 力手水

课 文

ke veng

11 广升足走

12 方半巴

13 业本平书

14 自己东西

15 回片皮

16 生里果

17 几用鱼

18 今正雨两

19 瓜衣来

20 年左右

共 100 个字